



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2014. április 15. (09.07)
(OR. en)**

9033/14

**PUBLIC 70
INF 125**

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2013. DECEMBER

Ez a dokumentum a Tanács által 2013 decemberében elfogadott jogi aktusok jegyzékét tartalmazza.^{1 2}

Tájékoztatást nyújt a jogalkotási aktusok elfogadásáról, ezen belül is:

- az elfogadás időpontjáról,
- a vonatkozó tanácsi ülésről,
- az elfogadott dokumentum számáról,
- a Hivatalos Lapra történő hivatkozásról,
- az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről, valamint adott esetben a szavazás indokolásáról és a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról.

¹ Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

² A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogi aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy azokat a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára aláírta.

A dokumentum továbbá a nem jogalkotási aktusok elfogadására vonatkozóan a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott információkat is tartalmaz.

A Tanács webhelyén is elérhető az alábbi címen:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=hu>

A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásán keresztül lehet lekérni: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=hu>.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy ez a dokumentum kizárólag tájékoztatási célokat szolgál, hitelesnek csak a Tanács jegyzőkönyvei minősülnek. Ezek a Tanács webhelyén érhetők el az alábbi címen:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=hu>

INFORMÁCIÓK A TANÁCS ÁLTAL 2013 DECEMBERÉBEN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOKRÓL

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 2-án és 3-án Brüsszelben tartott 3276. ülése (VERSENYKÉPESSÉG (Belső Piac, Ipar, Kutatás és Űrpolitika))

JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom rendelete a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről HL L 347., 2013.12.20., 884. o.	11791/13 REV 7	egyhangúság	Valamennyi tagállam mellette
Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról	11838/13	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó

Együttes nyilatkozat a saját forrásokról

1. Az EUMSZ 311. cikkének értelmében az Unió gondoskodik a céljai eléréséhez és politikái megvalósításához szükséges eszközökről; e cikk azt is előírja, hogy az egyéb bevételek sérelme nélkül, a költségvetést teljes egészében saját forrásokból kell finanszírozni. A 311. cikk harmadik bekezdése jelzi, hogy a Tanács az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően különleges jogalkotási eljárás keretében, egyhangúlag elfogadja az Unió saját forrásainak rendszerére vonatkozó rendelkezéseket megállapító határozatot, és hogy e vonatkozásban a Tanács a saját források újabb típusait teremtheti meg, illetve meglévő típusokat szüntethet meg.
2. A fentiek alapján a Bizottság 2011. júniusban javaslatokat nyújtott be az Unió saját forrásai rendszerének megreformálására vonatkozóan. Az Európai Tanács a 2013. február 7–8-i ülésén megállapodott abban, hogy a saját forrásokra vonatkozó szabályokat az egyszerűségi, az átláthatósági és a méltányossági célkitűzések figyelembevételével kell megállapítani. Emellett az Európai Tanács felhívta a Tanácsot, hogy folytassa a munkát az új híaalapú saját forrás kialakításáról szóló bizottsági javaslat ügyében. Felkérte továbbá a pénzügyi tranzakciós adó területén létrehozott megerősített együttműködésben részt vevő tagállamokat annak vizsgálatára, hogy ez az adófajta képezhetné-e az uniós költségvetés új saját forrásának alapját.
3. A saját források kérdése további munkát igényel. Ennek érdekében magas szintű munkacsoport kerül összehívásra, amely a három intézmény által kijelölt tagokból áll. A munkacsoport figyelembe fogja fenni mindazokat a már meglévő vagy később rendelkezésre bocsátott információkat, amelyek a három európai intézménytől és a nemzeti parlamentektől származnak. A munkacsoportnak megfelelő szakértelemre, többek között a tagállami költségvetési hatóságok és független szakértők szakértelmére kell támaszkodnia.
4. A munkacsoport az egyszerűsége, az átláthatóságra, a méltányosságra és a demokratikus elszámoltathatóságra vonatkozó célkitűzések figyelembevételével megkezdi a saját források rendszerének általános felülvizsgálatát. Az első értékelés eredményei 2014 végén lesznek hozzáférhetők. A munka előrehaladását rendszeres időközönként, legalább hathavonta tartott politikai szintű üléseken kell értékelni.
5. A nemzeti parlamentek részvételével 2016-ban intézményközi konferencia keretében értékelik e munka eredményét.
6. A Bizottság e munka eredménye alapján megvizsgálja, hogy a saját forrásokra irányuló új kezdeményezések megfelelőek-e. Ezt az értékelést a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 2. cikkében említett felülvizsgálattal párhuzamosan fogják végezni annak érdekében, hogy reformelképzeléseket lehessen megfontolni a következő többéves pénzügyi keret által lefedett időszakra vonatkozóan.

Együttes nyilatkozat a közkiadások eredményességének az uniós hatáskörbe tartozó kérdések tekintetében való fokozásáról

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság megállapodik abban, hogy egymással együttműködve törekedni fognak a költségmegtakarításra és a jobb szinergiák kialakítására tagállami és európai szinten, annak érdekében, hogy az uniós hatáskörbe tartozó kérdések tekintetében fokozódjon a közkiadások eredményessége. Ebből a célból az intézmények az általuk legmegfelelőbbnek vélt módon támaszkodni fognak a legjobb gyakorlatokkal kapcsolatos ismeretekre, az információmegosztásra és a rendelkezésre álló független értékelésekre. Az eredményeket rendelkezésre kell bocsátani, hogy azok a következő többéves pénzügyi tervre vonatkozó bizottsági javaslat kidolgozásának egyik alapjául szolgálhassanak.

Együttes nyilatkozat

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság megállapodik abban, hogy a 2014–2020-as időszak során alkalmazandó éves költségvetési eljárások adott esetben a nemek közötti egyenlőséget elősegítő olyan elemeket fognak tartalmazni, amelyek vonatkozásában figyelembe veszik, hogy az Unió átfogó pénzügyi kerete milyen módon járul hozzá a nemek közötti fokozottabb egyenlőséghez (, és hogyan biztosítja a nemek közötti egyenlőség érvényesítését).

Együttes nyilatkozat a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 15. cikkével kapcsolatban

Az intézmények megállapodnak abban, hogy a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi rendelet 15. cikkében említett összeget a következőképpen használják fel: 2 143 millió EUR-t fordítanak a fiatalok foglalkoztatására, 200 millió EUR-t a Horizont 2020 programra, 150 millió EUR-t az Erasmusra és 50 millió EUR-t a COSME programra.

Az Európai Bizottság nyilatkozata a nemzeti irányítási nyilatkozatokról

Az Európai Parlament a 2013. április 17-i felmentvényében egy olyan formanyomtatvány létrehozását kérte, amely a tagállamok által megfelelő politikai szinten kiadott tagállami irányítási nyilatkozatokra vonatkozik. A Bizottság kész arra, hogy megvizsgálja ezt a kérdést és felkérje az Európai Parlamentet és a Tanácsot egy olyan munkacsoportban való részvételre, amelynek feladata az lenne, hogy ez év végéig ajánlásokat fogalmazzon meg.

Az Európai Bizottság nyilatkozata a felülvizsgálatról

A többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 2. cikkének rendelkezéseit illetően a Bizottság – figyelembe véve a felülvizsgálat eredményét – megerősíti, hogy jogalkotási javaslatokat kíván benyújtani a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet módosítására vonatkozóan. E tekintetben különös figyelmet fordít majd a kifizetésekre vonatkozó teljes tartaléksáv működésére annak biztosítása céljából, hogy az összes kifizetés felső határértéke a teljes időszakban fedezve legyen. Szintén meg fogja vizsgálni a kötelezettségvállalásokra vonatkozó teljes tartaléksáv alakulását. A Bizottság emellett figyelembe veszi majd a „Horizont 2020” programmal kapcsolatos sajátos szükségleteket is. A Bizottság meg fogja vizsgálni annak lehetőségét is, hogy miképpen tudja összehangolni a következő többéves pénzügyi keretre vonatkozó javaslatait az intézmények politikai ciklusaival.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1291/2013/EU rendelete a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014–2020) létrehozásáról és az 1982/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 104. o.	PE-CONS 67/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: AT, MT
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1290/2013/EU rendelete a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014–2020) részvételi és terjesztési szabályainak megállapításáról, valamint az 1906/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 81. o.	PE-CONS 66/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: MT

Az alábbi nyilatkozat mindkét rendeletre vonatkozik:

Málta nyilatkozata

Málta üdvözlí a „Horizont 2020” keretprogramot, amely kulcsszerepet fog játszani az Európai Kutatási Térség megvalósításában, csakúgy, mint az Európa 2020 stratégia „Innovatív Unió” elnevezésű kiemelt kezdeményezésének megvalósításában és az ennek keretében vállalt kötelezettségek teljesítésében. Mindezek miatt Málta teljes mértékben elkötelezte magát egy inkluzív, a kiválóságot jutalmazó és a kiválóság kibontakoztatását támogató „Horizont 2020” program kidolgozása mellett, és intenzíven részt vett a programról folytatott tárgyalásokon.

Mindezek ellenére azonban Málta nem ért egyet azzal, hogy a „Horizont 2020” keretprogram olyan tevékenységek számára is nyújt finanszírozást, amelyek emberi embriók megsemmisítésével járnak.

Úgy véli továbbá, hogy a „Horizont 2020” keretprogramban ismertetett megközelítés nem veszi kellőképpen figyelembe a felnőtt emberi őssejtekben rejlő terápiás lehetőségeket.

Ezen túlmenően Málta úgy véli, hogy a szubszidiaritás elvét teljes mértékben tiszteletben kellene tartani, és ennek megfelelően tartózkodni kellene attól, hogy alapvető etikai kérdéseket felvető kutatási tevékenységek uniós szintű finanszírozásban részesüljenek, mert a szóban forgó etikai kérdéseket az egyes tagállamok eltérő módon ítélik meg.

Ausztria nyilatkozata az embrionális emberi őssejtek kutatásáról

Az embrionális emberi őssejtek kutatásának közpénzből való finanszírozásával kapcsolatban Ausztriának egyértelmű az álláspontja, és összhangban van azzal a véleményével, melyet már a 6. és a 7. uniós kutatási keretprogramokkal kapcsolatban is képviselt.

A kutatás közpénzből való finanszírozása csak rendkívül szigorú etikai követelmények betartása mellett engedhető meg. Ausztria úgy véli, hogy a kutatásfinanszírozásban abszolút elsőbbséget kell adni a felnőtt őssejteken végzett kutatásnak az embrionális őssejteken végzett kutatással szemben. Sőt, figyelembe véve azokat a határozatokat, melyeket az Európai Bíróság időközben az embrionális őssejtekkel kapcsolatos eljárások szabadalmazthatóságának kérdésében hozott, azt a kérdést is tisztázni kell, hogy az ilyen eljárások finanszírozásával nem kellene-e elvi alapon felhagyni.

Ausztria nyilatkozata az energiával kapcsolatos kutatásról

Ausztria több alkalommal javasolta, hogy a szóban forgó rendelet egészüljön ki egy rendelkezéssel az atommaghasadásból származó energiától mentes gazdaságban rejlő lehetőségek vizsgálatára irányuló kutatások folytatásáról. Ausztriának ezt a javaslatát azonban nem vették figyelembe.

A Bizottság nyilatkozata

A „Horizont 2020” keretprogram vonatkozásában az Európai Bizottság azt javasolja, hogy az emberi embrionális őssejtek kutatásának uniós finanszírozásával kapcsolatos döntések továbbra is a hetedik keretprogramban alkalmazott etikai keretek között szülessenek.

Az Európai Bizottság azért javasolja ezen etikai keret továbbvitelét, mert a tapasztalatok alapján felelősségteljes szemléletmód kialakulását eredményezte egy igen ígéretes tudományterületen, és kielégítőnek bizonyult egy olyan kutatási programban, amelyben számos, nagyon eltérő szabályozási háttérű ország kutatói vesznek részt.

1. A „Horizont 2020” keretprogramról szóló határozat három területet kifejezetten kizár a közösségi finanszírozás hatálya alól:
 - az ember reprodukciós célú klónozására irányuló kutatási tevékenység;
 - az emberek egyéni génállományának módosítását célzó kutatási tevékenység, amelynek eredményeképpen ezek a változtatások örökölhetővé válhatnak;
 - az emberi embrióknak kizárólag kutatási célból vagy őssejtekhez jutás céljából történő létrehozására irányuló kutatási tevékenység, ideértve a szomatikus sejtek maganyagának átvitelén alapuló eljárást is.
2. Nem részesülhet finanszírozásban olyan tevékenység, amely valamennyi tagállamban tilos. Nem részesülhet finanszírozásban egy adott tagállamban olyan tevékenység, amely az érintett tagállamban tilos.
3. A „Horizont 2020” keretprogramról szóló határozat és az emberi embrionális őssejtek kutatásának közösségi finanszírozását meghatározó etikai keret mögött semmiféle olyan értékítélet nem húzódik meg, amely az ilyen kutatás tekintetében a tagállamokban irányadó jogszabályi, illetve etikai keretre vonatkozna.

4. A pályázati felhívásokban az Európai Bizottság kifejezetten nem fogja kérni emberi embrionális őssejtek felhasználását. Az emberi őssejtek felhasználásáról, legyenek azok felnőttekből vagy embriókból származók, az érintett tudósok döntenek az általuk elérni kívánt célkitűzések figyelembevételével. A gyakorlatban az őssejtkutatás közösségi finanszírozása túlnyomórészt a felnőttekből származó őssejtek felhasználásának támogatására fordítódik. Nincs ok azt várni, hogy a „Horizont 2020” keretprogramban ez jelentősen változni fog.
5. Minden olyan projektnek, amely emberi embrionális őssejtet kíván felhasználni, meg kell felelnie egy tudományos értékelésen, amelyben független tudományos szakértők azt vizsgálják, hogy a kitűzött tudományos célok eléréséhez valóban szükséges-e ilyen őssejteket felhasználni.
6. A tudományos értékelésen megfelelt pályázatok ezután az Európai Bizottság által szervezett szigorú etikai vizsgálat tárgyát képezik. Az etikai vizsgálat során figyelembe veszik az EU Alapjogi Chartájában foglalt elveket és az olyan vonatkozó nemzetközi egyezményeket, mint az Európa Tanács 1997. április 4-én Oviedóban aláírt, az emberi jogokról és a biogyógyászatról szóló egyezménye és annak kiegészítő jegyzőkönyvei, valamint az UNESCO által elfogadott, az emberi génállományról és az emberi jogokról szóló egyetemes nyilatkozat. Az etikai vizsgálat annak ellenőrzésére is szolgál, hogy a pályázat tiszteletben tartja-e annak az országnak a szabályait, ahol a kutatást el kívánják végezni.
7. Egyedi esetekben etikai vizsgálat a projekt élettartama alatt is végezhető.

8. Minden olyan projektnek, amely emberi embrionális őssejteket kíván felhasználni, a projekt megkezdése előtt be kell szereznie az illetékes nemzeti vagy helyi etikai bizottság jóváhagyását. Minden nemzeti szabályt és eljárást be kell tartani, beleértve egyebek mellett a szülői hozzájárulásra, a pénzbeni ösztönzés tilalmára stb. vonatkozókat is. Az elbírálás során meg kell győződni arról, hogy a pályázat utal-e az engedélyezés és az ellenőrzés céljából a kutatás elvégzésének helye szerinti tagállam illetékes hatósága által meghozandó intézkedésekre. 9. Azokat a pályázatokat, amelyek a tudományos értékelésen, a nemzeti vagy helyi etikai ellenőrzésen és az európai etikai vizsgálaton egyaránt megfeleltek, egyenként a tagállamok vizsgálóbizottsági eljárással összhangban működő bizottsága elé terjesztik jóváhagyásra. Nem kaphat finanszírozást egyetlen olyan, emberi embrionális őssejteket felhasználó projekt sem, amely nem nyeri el a tagállamok jóváhagyását.
10. Az Európai Bizottság a jövőben is arra törekszik, hogy a közösségi finanszírozásban részesített őssejtkutatás eredményei – végső soron valamennyi ország betegeinek érdekében – a kutatók számára széles körben hozzáférhetők legyenek.
11. Az Európai Bizottság támogatni fog olyan cselekvéseket és kezdeményezéseket, amelyek kellően megalapozott etikai keretek között hozzájárulnak az emberi embrionális őssejtek kutatásának összehangolásához és ésszerűsítéséhez. Ennek jegyében a Bizottság továbbra is támogatni fogja az emberi embrionális őssejtvonalak európai nyilvántartását. E nyilvántartás támogatása lehetővé teszi az Európában rendelkezésre álló emberi embrionális őssejtek ellenőrzés alatt tartását, hozzájárul ahhoz, hogy a kérdéses őssejteket a tudósok minél jobban hasznosítsák, és segíthet megelőzni az új őssejtvonalak indokolatlan előállítását.
12. Az Európai Bizottság a jövőben is követni kívánja a jelenlegi gyakorlatot, és nem fog a vizsgálóbizottsági eljárással összhangban működő bizottság elé terjeszteni olyan pályázatokat, amelyek olyan kutatási tevékenységet tartalmaznak, amelyek emberi embriókat semmisítenek meg, még akkor sem, ha ezt őssejtekhez jutás céljából teszik. E kutatási lépés támogatásának kizárása nem jelenti azt, hogy nem részesülhetnek közösségi finanszírozásban azok a következő kutatási lépések, amelyek emberi embrionális őssejtek felhasználását igénylik.

A Bizottság nyilatkozata az egyedi program 5. cikkének (7) bekezdéséről

A Bizottság határozottan sajnálja a (7) bekezdés 5. cikkbe történő beillesztését, amely a Horizont 2020 végrehajtására irányuló egyedi programról szóló rendelet 5. cikkében említett munkaprogramok keretében kiírt pályázati felhívások alapján kiválasztott projektekre vagy projektrészekre nyújtott uniós pénzügyi támogatásra vonatkozóan bevezeti a 182/2011/EU rendelet 5. cikkében említett vizsgálóbizottsági eljárást. A Bizottság emlékeztet arra, hogy a többéves pénzügyi keret egyik ágazati jogszabálya tekintetében sem javasolta ezt az eljárást. A cél az volt, hogy az uniós finanszírozás kedvezményezettjei számára egyszerűsödjének a többéves pénzügyi keret programjai. A támogatási határozatok vizsgálóbizottsági eljárás nélküli jóváhagyása gyorsítaná az eljárást, csökkentve a támogatások odaítélésének átfutási idejét a kedvezményezettek számára, és elkerülve a szükségtelen bürokráciát és költségeket. A Bizottság emlékeztet továbbá arra is, hogy a támogatási határozatok meghozatala a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó intézményi előjogai közé tartozik, ezért e határozatokat nem lehet komitológiai eljárással elfogadni.

A Bizottság továbbá úgy véli, hogy az említett bekezdés beillesztése nem szolgálhat precedensként más finanszírozási eszközök tekintetében.

A Bizottság nyilatkozata a gyorsított innovációról

A Bizottság a 2015-ös kísérleti pályázati felhívást megelőző figyelemfelhívó és kommunikációs fellépések révén kíván megfelelő láthatóságot biztosítani a gyorsított innováció számára a kutatással és innovációval foglalkozó közösség körében.

A Bizottság nem kívánja előre korlátozni a gyorsított innovációval kapcsolatos cselekvések időtartamát. A pályázatok „hatásának” értékelésekor megfelelő mértékben figyelembe fogják venni az olyan tényezőket, mint az idő és a nemzetközi versenyhelyzet, hogy az alkalmazott kutatás különböző területeire jellemző sajátosságoknak megfelelő rugalmasság biztosítható legyen.

A Horizont 2020 félidős értékelésének keretében végzett mélyreható vizsgálaton kívül a gyorsított innovációval kapcsolatos kísérleti pályázat kapcsán a 2015-ös első határidőtől kezdve folyamatosan nyomon fogják követni a gyorsított innovációval kapcsolatos pályázati kiírás keretében a pályázatok benyújtásával, értékelésével, kiválasztásával és költségvetésével összefüggő gyakorlatokat.

Ahhoz, hogy eredményes legyen a kísérlet, és hogy megfelelően lehessen értékelni, akár száz projekt támogatására is szükség lehet.

A Bizottság nyilatkozata az energiáról (keretprogram)

A Bizottság elismeri a végfelhasználói energiahatékonyság és a megújuló energiák jövőbeli lényeges szerepét, a jobb hálózatok és tárolás fontosságát a bennük rejlő potenciál maximális kihasználása szempontjából, valamint azt, hogy szükség van a piaci elterjedést érintő intézkedésekre a kapacitásépítés, az irányítás javítása és a piaci korlátok lebontása érdekében, az energiahatékonyságra és a megújuló energiára irányuló megoldások széles körű alkalmazása céljából.

A Bizottság törekedni fog annak biztosítására, hogy a „Horizont 2020” keretprogram energiaügyi kihívásokra fordítandó keretösszegének legalább 85%-át a nem fosszilis tüzelőanyagokkal kapcsolatos területekre költse, ezen belül az energiaügyi kihívásokra fordítandó teljes keretösszeg legalább 15%-át pedig – az „Intelligens energia – Európa III” program keretében – a megújuló energiákkal és az energiahatékonysággal összefüggő, létező technológiákkal kapcsolatos, a piaci elterjedést érintő tevékenységekre. A program végrehajtása célzott igazgatási struktúra keretében történik, és – mint eddig is – magában foglalja a fenntartható energiapolitika végrehajtásához, a kapacitásépítéshez és a beruházásfinanszírozás ösztönzéséhez adott támogatást.

A fennmaradó rész a fosszilis energiahordozókkal összefüggő technológiák és a fejlesztési opciók támogatására szolgál, mivel az utóbbiak alapvető fontosságúak a 2050-re tervezett célok megvalósításához, valamint a fenntartható energiákra épülő rendszer kialakításához.

A célok megvalósításának menetét a Bizottság ellenőrzi, és az eredményeket rendszeres jelentések formájában összegzi.

A Bizottság nyilatkozata a 6. cikk (5) bekezdéséről (keretprogram)

Az éves költségvetési eljárás sérelme nélkül, a Bizottságnak szándékában áll az Európai Parlamenttel folytatott strukturált párbeszéd keretében éves jelentést benyújtani a Horizont 2020 keretprogram II. mellékletében rögzített, prioritások és e prioritásokon belüli egyedi célkitűzések szerinti költségvetési bontás végrehajtásáról, beleértve a 6. cikk (5) bekezdésének alkalmazását is.

A Bizottság nyilatkozata a 12. cikkről (keretprogram)

Kérésre a Bizottság ismerteti az elfogadott munkaprogramokat az Európai Parlament illetékes bizottsága előtt.

A Bizottság nyilatkozata a „kiválóság pecsétjéről” (keretprogram)

Az uniós szintű fellépésnek köszönhetően az egész EU-ra kiterjedő versenyeztetéssel választhatók ki a legjobb pályázatok, vagyis magasabbra tehető a kiválóság mércéje, és a közfigyelem előterébe állítható az élvonalbeli kutatás és innováció.

A Bizottság úgy véli, hogy azok a kedvezően elbírált EKK-, Maria Skłodowska-Curie- vagy együttműködésen alapuló projektjavaslatok, csoporttevékenységek, illetve a kkv-támogató eszköz 2. szakasza, amelyek költségvetési korlátozások miatt nem tudtak finanszírozáshoz jutni, ennek ellenére megfelelnek a Horizont 2020 program kiválósági követelményének.

A résztvevők egyetértése esetén ez az információ az illetékes hatóságok tudomására hozható.

A Bizottság ezért kedvezően fogad minden olyan finanszírozási kezdeményezést, amelynek célja e projektek nemzeti vagy regionális szintű, illetve magánszférabeli támogatása. Ebben az összefüggésben a kohéziós politika is fontos szerephez jut a kapacitásépítés tekintetében.

A Bizottság nyilatkozata a kiválóság fokozásáról és a részvétel ösztönzéséről (keretprogram)

A Bizottság elkötelezett aziránt, hogy az új „A kiválóság fokozása és a részvétel ösztönzése” fejezet keretében a kutatás és az innováció terén Európában jelenleg tapasztalható megosztottság felszámolására irányuló intézkedéseket dolgozzon ki és hajtson végre. Az említett intézkedések számára előírányzott finanszírozás szintje nem lehet alacsonyabb, mint a hetedik keretprogramban a „részvétel ösztönzését” célzó tevékenységekre fordított összeg.

A COST (Európai együttműködés a tudomány és a technológia területén) új, a részvétel ösztönzése keretében bevezetett tevékenységeit „A kiválóság fokozása és a részvétel ösztönzése” számára elkülönített finanszírozási keretből kell támogatni. A COST nem ide tartozó tevékenységeinek támogatására – költségvetési szempontból azonos nagyságrendben – a 6., „Európa a változó világban – inkluzív, innovatív és reflektív társadalmak” elnevezésű címre elkülönített költségvetés szolgál.

A politikatámogatási eszközhez és a nemzeti kapcsolattartó pontok transznacionális hálózataihoz kapcsolódó tevékenységek nagyobb részét szintén a 6. , „Európa a változó világban – inkluzív, innovatív és reflektív társadalmak” címre elkülönített költségvetésből kell támogatni.

A Bizottság nyilatkozata a „bónusz” végrehajtásának kritériumaira vonatkozó iránymutatásokról (részvételi szabályok) A kiegészítő díjazás tekintetében a Bizottság a Horizont 2020 program részvételi és terjesztési szabályainak elfogadását követően késedelem nélkül közzéteszi a díjazás végrehajtásának kritériumaira vonatkozó iránymutatásokat.
A Bizottság nyilatkozata a 42. cikkről (részvételi szabályok) A Bizottság az eredmények oltalmával kapcsolatban időbeli korlátokat kíván beilleszteni a támogatási megállapodás mintájába, figyelembe véve a hetedik kutatási keretprogram időbeli korlátait.
A Bizottság nyilatkozata a nagyméretű kutatási infrastruktúrák közvetlen költségeinek megállapításáról (részvételi szabályok) A Bizottság az érdekelt felek igényeire adott válaszként az e nyilatkozatban foglaltaknak megfelelően kívánja pontosítani a nagyméretű kutatási infrastruktúrák közvetlen költségeinek megállapítását. A Horizont 2020 keretében a nagyméretű kutatási infrastruktúrák közvetlen költségeinek kiszámítására vonatkozó iránymutatás az adott kedvezményezett tekintetében az olyan nagyméretű kutatási infrastruktúrára érvényes, amelyek összértéke legalább 20 millió EUR, amely érték az egyes kutatási infrastruktúrák azon bekerülési eszközértékeinek összege, amelyek az adott kedvezményezettnek a támogatási megállapodás aláírásának időpontja előtti utolsó lezárt mérlegében szerepelnek, vagy amelyeket a kutatási infrastruktúrák bérleti és lízingelési költségei alapján határoznak meg. Ez alatt a küszöb alatt nem alkalmazandó a Horizont 2020 keretében a nagyméretű kutatási infrastruktúrák közvetlen költségeinek megállapítására vonatkozó iránymutatás. Egyes költségelemeket támogatható közvetlen költségként lehet bejelenteni a támogatási megállapodás alkalmazandó rendelkezéseiben foglaltaknak megfelelően. Általában véve minden olyan költség közvetlen költségnek tekinthető, amely megfelel az általános támogathatósági kritériumoknak, és egyúttal közvetlenül kapcsolódik az intézkedés végrehajtásához, ezért közvetlenül ahhoz rendelhető. Valamely projekthez felhasznált nagyméretű kutatási infrastruktúra esetében jellemzően a beruházási költségekről és a működési költségekről van szó. A „beruházási költségek” a nagyméretű kutatási infrastruktúra létrehozásával és/vagy felújításával járó költségek, valamint a nagyméretű kutatási infrastruktúra javításával és karbantartásával, továbbá az alkatrészekkel és a nélkülözhetetlen tartozékaival kapcsolatos költségek. A „működési költségek” elsősorban a nagyméretű kutatási infrastruktúra működtetéséből fakadóan a kedvezményezettre háruló költségek. Ezzel szemben bizonyos költségek nem tüntethetők fel közvetlen költségként, hanem visszatérítésük a közvetett költségekre vonatkozó általányszabvánnyal valósul meg, ilyenek például az adminisztratív épületek és székhelyek bérleti, lízingelési vagy amortizációs költségei. Amennyiben a költségeknek csak egy része származik a projekttel kapcsolatos tevékenységekből, csak a projekthez közvetlenül kapcsolódó részüket tüntethetők fel. Ehhez a kedvezményezett által alkalmazott mérési rendszernek pontosan számszerűsítania kell a projektekre eső költség konkrét valós értékét (azaz ki kell mutatnia a projektekre eső valós fogyasztást és/vagy használatot). Ez történik akkor, amikor a kalkulációt a szolgáltató által kiállított számla alapján végzik.

A költségek kiszámítása többnyire összefügg a projekthez felhasznált idővel, azaz a kutatási infrastruktúrának a projekt céljaira történő felhasználásának konkrét órákban/napokban/hónapokban kifejezett időtartamával. A munkával eltöltött órák/napok/hónapok végösszegének meg kell felelnie a kutatási infrastruktúra teljes használati potenciáljának (teljes kapacitásának). A teljes kapacitás kiszámításánál figyelembe kell venni azt az időt is, amikor a kutatási infrastruktúra használható, de nincs használatban. Azonban a teljes kapacitás kalkulálása során figyelembe kell venni az olyan valós korlátokat, mint az egység nyitva tartása, a javítások és a karbantartás ideje (ideértve a kalibrálást és a tesztelést is). Ha valamely költség közvetlenül összefüggésbe hozható a kutatási infrastruktúrával, de műszaki korlátok miatt a projekttel nem, akkor elfogadható az az alternatíva, hogy e költségeket a projekttel kapcsolatos, pontos műszaki előírásokkal és valós adatokkal alátámasztott és a kedvezményezett analitikus költségelszámolási rendszere alapján meghatározott konkrét használati egységek szerint kalkulálják.

A költségeket és a projekttel való közvetlen összemérhetőségüket megfelelő ellenőrzési nyomvonalat biztosító igazoló dokumentumokkal kell alátámasztani.

A kedvezményezett a közvetlen összefüggést más meggyőző bizonyítékkal is igazolhatja.

A Bizottság szolgálatai ajánlásokat fognak készíteni a közvetlen mérőszámokkal és az igazoló dokumentumokkal kapcsolatos bevált gyakorlatokra vonatkozóan (például a beruházási költségek tekintetében: számviteli kimutatások, amelyeket a kedvezményezett szokásos számviteli elveinek részét képező amortizációs politikájának leírása kísér, amely ismerteti az eszköz potenciális használatának és gazdaságilag hasznos élettartamának kiszámítását, valamint annak igazolása, hogy az eszközt ténylegesen felhasználták a projekt céljaira; a működési költségek tekintetében: a nagyméretű kutatási infrastruktúrára, a szerződésre, a projekt idejére vonatkozó, egyértelműen kiállított egyedi számla stb.). A Bizottság nagyméretű infrastruktúrákkal rendelkező kedvezményezett kérésére és figyelembe véve a rendelkezésre álló forrásokat, valamint a költséghatékonyság elvét, kész arra, hogy a jogbiztonság érdekében egyszerű és átlátható módon előzetesen megvizsgálja a kedvezményezett közvetlen költség-számítási módszerét. Az előzetes vizsgálatokat teljes mértékben figyelembe veszik az utólagos ellenőrzések során.

Emellett a Bizottság az iránymutatás használatának értékelése céljából létrehoz egy csoportot, amely az érdekelt felek szervezeteinek képviselőiből áll.

A Bizottság megerősíti, hogy amint elfogadásra kerülnek a Horizont 2020-ra vonatkozó szabályozások, késedelem nélkül elfogadja a nagyméretű kutatási infrastruktúrák közvetlen költségeinek kiszámításáról szóló iránymutatást.

A Bizottság nyilatkozata a kkv-t támogató eszközről

A Horizont 2020 keretprogramban nagy súllyal szerepel a kkv-k támogatása, amely az egyik legfontosabb elérendő cél az innováció, a gazdasági növekedés és a munkahelyteremtés elősegítése érdekében. Ezért a Bizottság gondoskodni fog a kkv-támogatás Horizont 2020 keretprogramon belüli, nagyfokú láthatóságáról, különösen a kkv-támogató eszköz munkaprogramokba, iránymutatásokba és kommunikációs tevékenységekbe való bevonása révén. A Bizottság mindent megtesz azért, hogy a kkv-k könnyűszerrel és egyenes úton megtalálhassák és kihasználhassák a „Társadalmi kihívások” és „Vezető szerep az alap- és az ipari technológiák területén” (LEIT) című fejezetekben számukra biztosított lehetőségeket.

A kkv-támogató eszköz végrehajtása egységes központosított irányítási rendszerben történik, amelynek feladata lesz a projektek értékelése és irányítása (beleértve a szokásos IT-rendszerek és ügyviteli eljárások alkalmazását).

A kkv-támogató eszköznek magához kell vonzania a kkv-k legambiciózusabb innovációs projektjeit. A végrehajtás elsősorban alulról felfelé történik egy, a kkv-k igényeire szabott és folyamatosan működő pályázati felhívás formájában, „A kkv-k innovációi” egyedi célkitűzésben meghatározottaknak megfelelően, figyelemmel a LEIT-programok és a „Társadalmi kihívások” prioritásaira és célkitűzéseire, megengedve – az alulról felfelé irányuló megközelítést alátámasztandó – a két utóbbi fejezet alá tartozó „vegyes” ajánlatok benyújtását is. Az eljárást – a kétéves stratégiai programok figyelembevétele érdekében – két évente lehet felülvizsgálni/megújítani. A fentiekben leírt eljárásen kívül adott esetben egyedi stratégiai érdekek alapján is szervezhetők pályázati felhívások. Ezek a pályázati felhívások a kkv-támogató eszköz alapvetését és eljárásait alkalmazzák, valamint rendelkezésre bocsátják annak egyetlen kapcsolatfelvételi pontját és kísérő mentori és tanácsadási szolgáltatásait.

A Bizottság nyilatkozata a 3. és 4. cikkről (részvételi szabályok)

A Bizottság a nemzeti jogra való utalásokat kíván beilleszteni a támogatási megállapodásba a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférésre és a bizalmas kezelésre vonatkozóan, hogy megfelelő egyensúlyt teremtsen a különböző érdekek között.

A Bizottság nyilatkozata a 28. cikkről (részvételi szabályok) (nonprofit jogalanyok esetében 100%-os visszatérítési ráta alkalmazásának lehetősége innovációs cselekvésekre):

A Bizottság felhívja a figyelmet, hogy nonprofit jogalanyok is végezhetnek olyan piacközeli gazdasági tevékenységeket, amelyek támogatása torzulásokat okozhat a belső piacon. A Bizottság ezért előzetesen meg fogja vizsgálni, hogy a támogatható tevékenységek gazdasági jellegűek-e, hogy hatékonyan megelőzik-e a gazdasági tevékenységek kereszttámogatását, és hogy a támogatható gazdasági tevékenységek finanszírozási rátája gyakorol-e olyan kedvezőtlen hatást a belső piaci versenyre, amelyet a tevékenységek kedvező hatásai nem ellensúlyoznak.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1292/2013/EU rendelete az Európai Innovációs és Technológiai Intézet létrehozásáról szóló 294/2008/EK rendelet módosításáról
HL L 347., 2013.12.20., 174. o.

PE-CONS 68/13

minősített
többség

valamennyi tagállam
mellette

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1312/2013/EU határozata az Európai Innovációs és Technológiai Intézet (EIT) stratégiai innovációs terve: az EIT hozzájárulása egy innovatívabb Európához HL L 347., 2013.12.20., 892. o.	PE-CONS 69/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1288/2013/EU rendelete az „Erasmus+” elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról, valamint az 1719/2006/EK, az 1720/2006/EK és az 1298/2008/EK határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 50. o.	PE-CONS 63/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia együttes nyilatkozata a diákhitelgarancia-eszkörről Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia üdvözli az ír elnökségnek a 2014–2020-as időszakra szóló uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogramra vonatkozó kompromisszumos javaslatát, amely elő fogja mozdítani az európai polgárságot és meg fogja erősíteni a tudás Európáját. Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia hangsúlyozni kívánja, hogy a kompromisszumos javaslat szerint egyértelmű, hogy a mesterképzésben részt vevő hallgatók számára létrehozandó diákhitelgarancia-eszköz szigorúan kísérleti jellegű lesz. Mindazonáltal Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia újólág megerősíti, hogy a mesterképzésben részt vevő hallgatók számára létrehozandó diákhitelgarancia-eszköz nem megfelelő válasz a nemzetközi csereprogramok fejlődésére és demokratizálására, ugyanakkor az Erasmus projektnek, az egyik legemblematisabb európai programnak a középpontjában áll a mobilitás.			

Európában a diákok egyre növekvő eladósodása és az ifjúsági munkanélküliség nagyon magas aránya jellemezte környezetben komoly aggodalommal tölt el bennünket az, hogy ténylegesen csökkenteni kívánják a diákok mobilitását elősegítő, minden diák előtt nyitva álló támogatásokat (tanulmányok, szakmai gyakorlatok) a csak a mesterképzésben részt vevő hallgatók számára adható kölcsönök javára. Továbbá lényegesnek tartjuk, hogy a diákhitelgarancia-eszköz ne vezessen kiegyensúlyozatlansághoz a mobilitás terén, illetve agyelszíváshoz.

Naprakésszé tett – különösen szociális jellegű – hatástanulmány hiányában Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia mindig is amellett foglalt állást, hogy az említett diákhitelgarancia-eszköz kísérleti szinten maradjon, és a méltányosság elvének megfelelően a piaci feltételeknél kedvezőbb hitelezési feltételek jellemezzék, ne vezessen a diákok túlzott eladósodásához, és ne váltsa fel azokat a támogatásokat, amelyeknek továbbra is a szakképzési mobilitás kiemelt eszközeinek kell maradniuk.

Ezért célszerű lett volna, ha a költségvetésnek a Bizottság által javasolt ezen új eszközre előirányzott részét 2%-ra korlátozták volna, ahogyan azt Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia szeretne volna.

Franciaország, Svédország, Dánia, Finnország, Lengyelország és Szlovénia arra ösztönzi a Bizottságot, hogy gondoskodjon a diákok védelméről az említett eszköz esetleges negatív hatásaival szemben. Megerősítik továbbá arra vonatkozó elkötelezettségüket, hogy minden lehetséges eszközt felhasználnak a diákhitelgarancia-eszköz végrehajtása hatásainak értékelésére és felülvizsgálatára, különös tekintettel annak – az e megállapodás értelmében vett – kísérleti jellegére.

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2013. december 2-i 1360/2013/EU rendelete a 2001/2002-es, a 2002/2003-as, a 2003/2004-es, a 2004/2005-ös és a 2005/2006-os gazdasági évre vonatkozó cukorágazati termelési illetékek, a 2001/2002-es és a 2004/2005-ös gazdasági év tekintetében alkalmazandó kiegészítő illeték kiszámításához szükséges együttható, valamint a cukorgyártók által a cukorrépa-eladóknak az illetékek maximális összege és a 2002/2003-as, a 2003/2004-es és a 2005/2006-os gazdasági évre kivetendő illetékösszeg közötti különbség alapján fizetendő összegek megállapításáról HL L 343., 2013.12.19., 2. o.	16233/13 valamennyi tagállam mellette
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság megerősíti, hogy az alkalmazandó nemzeti jog alapján kell megválaszolni azt a kérdést, hogy egy adott esetben véglegesnek tekinthető-e a nemzeti hatóságoknak a cukorilleték beszedésére vonatkozó döntése, és ha igen, milyen feltételekkel, illetve hogy a döntést az új tanácsi rendeletben foglalt módosított illetékösszegek alapján felül kell-e vizsgálni.	
A Tanács 2013. december 2-i 1261/2013/EU rendelete az európai kutatási infrastruktúráért felelős konzorcium (ERIC) közösségi jogi keretéről szóló 723/2009/EK rendelet módosításáról HL L 326., 2013.12.6., 1. o.	15660/13

2013/787/EU: Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i határozata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Dánia EGF/2012/011 DK/Vestas referenciaszámú kérelme) HL L 349., 2013.12.21., 95. o.	15091/13
2013/788/EU: Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i határozata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Finnország „EGF/2013/001 FI/Nokia” referenciaszámú kérelme) HL L 349., 2013.12.21., 96. o.	15096/13
2013/789/EU: Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i határozata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontja alapján történő igénybeviteléről (Németország „EGF/2013/003 DE/First Solar” referenciaszámú kérelme) HL L 349., 2013.12.21., 97. o.	15093/13

A Tanács 2013. december 2-i 1238/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről HL L 325., 2013.12.5., 1. o.	15702/13
A Tanács 2013. december 2-i 1239/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről HL L 325., 2013.12.5., 66. o.	15706/13
2014/115/EU: A Tanács 2013. december 2-i határozata a Kormányzati Beszerzési Megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről HL L 68., 2014.3.7., 1. o.	16310/13
2013/756/EU: A Tanács 2013. december 2-i határozata a Kormányzati Beszerzési Megállapodás módosításáról szóló jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó határozatok tekintetében a Kormányzati Beszerzési Bizottságban az Európai Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 335., 2013.12.14., 32. o.	7997/13

2013/728/EU: A Tanács 2013. december 2-i határozata az elektronikus továbbításra vonatkozó vámmoratórium és az egyezmény megsértését nem érintő, illetve a helyzettel összefüggő panaszokra vonatkozó moratórium meghosszabbítása tekintetében az Európai Unió által a Kereskedelmi Világszervezet miniszteri konferenciáján képviselendő álláspont kialakításáról HL L 332., 2013.12.11., 17. o.	15633/13
2013/715/EU: A Tanács 2013. december 2-i határozata az Európai Unió által a Jemeni Köztársaság Kereskedelmi Világszervezethez történő csatlakozása tekintetében a WTO miniszteri konferenciáján belül képviselendő álláspont meghatározásáról HL L 326., 2013.12.6., 44. o.	15307/13
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság üdvözli, hogy elfogadásra került a Jemeni Köztársaságnak a WTO-hoz történő csatlakozását támogató uniós álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozat. A Bizottság tudomásul veszi az arra irányuló javaslatot, hogy a csatlakozás tekintetében a tagállamok által a WTO-ban képviselendő álláspontra vonatkozóan a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői – közös megegyezéssel – határozatot fogadjanak el. A Bizottság megjegyzi, hogy lehetőség lett volna olyan uniós határozat elfogadására is, amely szükségtelenné tett volna egy ilyen külön határozatot.	

Írország nyilatkozata	
A fent említett határozatban foglalt, a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásával kapcsolatos rendelkezések csak annyiban kötelezőek Írországra mint az Európai Unió tagállamára nézve, amennyiben Írország az Írországnak és az Egyesült Királyságnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyvvel összhangban bejelentette, hogy részt kíván venni a fent említett határozatok meghozatalában. Írország biztosítani fogja a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásának a fenti rendelkezésekkel összhangban történő engedélyezését.	
Az Egyesült Királyság nyilatkozata	
A fent említett határozatban foglalt, a természetes személyek üzleti célú ideiglenes tartózkodásával kapcsolatos rendelkezések csak annyiban kötelezőek az Egyesült Királyságra mint az Európai Unió tagállamára nézve, amennyiben az Egyesült Királyság az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló (21.) jegyzőkönyvvel összhangban bejelentette, hogy részt kíván venni a fent említett határozat meghozatalában.	
A Tanács következtetései az európai iparpolitikáról	17202/13
A Tanács következtetései az egységes piacra vonatkozó politikáról	16443/13
A Tanács következtetései az intelligens szabályozásról	17227/1/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 3-án és 6-án Nusa Duában (Bali, Indonézia) tartott 3277. ülése (KÜLÜGYEK)			
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS		DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK	
A Tanács 2013. december 5-i 2013/59/Euratom irányelve az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 89/618/Euratom, a 90/641/Euratom, a 96/29/Euratom, a 97/43/Euratom és a 2003/122/Euratom irányelv hatályon kívül helyezéséről HL L 13., 2014.1.17., 1. o.		13675/13	
Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 5-én Brüsszelben tartott 3278. ülése (KÖZLEKEDÉS, TÁVKÖZLÉS ÉS ENERGIA)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1286/2013/EU rendelete a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló, az európai unióbeli adórendszerek működésének javítását célzó cselekvési program (Fiscalis 2020) létrehozásáról, valamint az 1482/2007/EK határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 25. o.	PE-CONS 33/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

A tagállamok nyilatkozata

Figyelembe véve annak fontosságát, hogy a részt vevő országok teljes körűen részt vegyenek a közös fellépésekben, valamint annak érdekében, hogy a program céljai maradéktalanul megvalósuljanak, a tagállamok kijelentik, hogy a 182/2011/EU rendelet szerinti bizottságban való állásfoglalás alkalmával készek annak a jelenlegi gyakorlatnak a fenntartására törekedni, amelynek keretében az utazási és szállásköltségek, a rendezvényszervezéshez kapcsolódó költségek és a napidíj esetében az elszámolható költségekre 100 %-os visszatérítés adható.

Görögország és Ciprus nyilatkozata

Görögország és Ciprus hangsúlyozza, hogy elkötelezett a Fiscalis program céljai mellett.

Ezzel összefüggésben jelzik azon aggályukat, hogy a támogatások esetleges nemzeti költségvetésből való társfinanszírozása azzal járhat, hogy egyes tagállamok költségvetési korlátokból adódóan nem tudnak részt venni a program keretében támogatható tevékenységekben.

A Bizottság nyilatkozata

A FISCALIS programban az igazgatási kiadásokra vonatkozóan bevezetett 5 %-os költségvetési felső határ tekintetében a Bizottság úgy véli, hogy az nem áll összhangban azzal a horizontális megközelítéssel, amely a többéves pénzügyi keret ágazati programjai alap-jogiaktusainak egyszerűsítésére és ésszerűsítésére irányul. A Bizottság mindazonáltal megjegyzi, hogy ezt az 5 %-os költségvetési felső határt a jelenlegi FISCALIS program keretében már alkalmazzák (14. cikk (2) bekezdés), így az a program sajátosságának számít, és nem tekintendő precedensnek a többéves pénzügyi keret más programjaira vonatkozóan.

Spanyolország, Franciaország, Luxemburg és Olaszország nyilatkozata

A Fiscalis 2020 program létrehozásáról szóló rendeletjavaslattal kapcsolatban Spanyolország, Franciaország, Luxemburg és Olaszország nyugtázta az Egyesült Királyságnak az intézkedés meghozatalában és alkalmazásában való részvételre szóló hivatalos bejelentését, amelyet az ország – a saját megítélése szerint – a Lisszaboni Szerződés 21. jegyzőkönyve 3. cikkének (1) bekezdése szerint tett. A Bíróság ítélkezési gyakorlatából, egy közelmúltban hozott ítéletből egyértelmű, hogy a 21. jegyzőkönyv nem alkalmazandó, amennyiben a jogi aktusnak nincs az EUMSZ harmadik része V. címének hatálya alá tartozó jogalapja (lásd a C-137/12. sz. ügyben 2013. október 22-én hozott ítélet 73–75. pontját). Spanyolország, Franciaország, Luxemburg és Olaszország ennek megfelelően úgy tekinti, hogy az Egyesült Királyság általi értesítés megalapozatlan, és ennek megfelelően nem köti őket. Ugyanez az álláspontjuk minden más olyan intézkedésre vonatkozóan, amely esetében az Egyesült Királyság, annak ellenére, hogy az intézkedés nem tartozik az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik része V. címének hatálya alá, az intézkedés meghozatalában és alkalmazásában való részvételről szóló bejelentést tesz, illetve úgy tekinti, hogy nem vesz részt abban.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1289/2013/EU rendelete a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról szóló 539/2001/EK tanácsi rendelet módosításáról
HL L 347., 2013.12.20., 74. o.

PE-CONS 65/13

minősített
többség

valamennyi tagállam
mellette, kivéve:
tartózkodott: DE
nem vett részt a
szavazásban: IE, UK

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság üdvözli, hogy az Európai Parlament és a Tanács elfogadta az 539/2001/EK rendelet módosítására irányuló javaslatát, amelynek célja, hogy általa megerősítsük a közös vízumpolitika hitelességét, és nagyobb szolidaritást biztosítsunk a tagállamok között. Mindazonáltal a Bizottság sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a felülvizsgált viszonzossági mechanizmus terén rá ruházott hatáskörök – véleménye szerint – nem felelnek meg az EUMSZ 290. és 291. cikkének. A Bizottság ezért fenntartja magának a jogot, hogy a Szerződés által biztosított lehetőségekkel élve e kérdés tisztázását kérje a Bíróságtól.

Belgium, Németország, Észtország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Hollandia, Ausztria, Lengyelország, Portugália, Szlovénia, Szlovákia, Finnország és Svédország nyilatkozata az 1. cikk (1) és (2) bekezdéséről

Az 539/2001/EK rendelet módosítása, különösen a viszonyossági mechanizmus (az 1. cikk (1) bekezdése) és a felfüggesztési záradék (az 1. cikk (2) bekezdése) tekintetében messzemenő következményekkel járhat az Unió és a tagállamok külkapcsolataira.

Hangsúlyozni kívánjuk ezért, hogy a vonatkozó rendelkezések értelmében a megfelelő uniós intézmények minden javaslatot vagy határozatot megelőzően kötelesek gondosan felmérni és figyelembe venni azokat a káros politikai következményeket, amelyeket az adott javaslatok vagy határozatok gyakorolhatnak az Unió és a tagállamok külkapcsolataira. Ez különösen érvényes a stratégiai partnerekkel fenntartott kapcsolatokra.

Véleményünk szerint a Tanácsnak gondoskodnia kell arról, hogy a maga részéről teljes mértékben teljesítse ezt a kötelezettségét.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1297/2013/EU rendelete az 1083/2006/EK tanácsi rendeletnek a pénzügyi stabilitásuk tekintetében komoly nehézségekkel küzdő vagy komoly nehézségek által fenyegetett egyes tagállamok pénzügyi irányításával, a kötelezettségvállalás egyes tagállamokra vonatkozó visszavonásának szabályaival, valamint a végsőegyenleg-kifizetésre vonatkozó szabályokkal kapcsolatos egyes rendelkezések tekintetében történő módosításáról HL L 347., 2013.12.20., 253. o.	PE-CONS 101/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: HU
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1298/2013/EU rendelete az 1083/2006/EK tanácsi rendeletnek az Európai Szociális Alapból egyes tagállamok számára biztosított pénzügyi allokációk tekintetében történő módosításáról HL L 347., 2013.12.20., 256. o.	PE-CONS 102/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 2013/58/EU irányelve a 2009/138/EK irányelvnek (Szolvencia II) az átültetés időpontja és az alkalmazás kezdete, valamint egyes irányelvek (Szolvencia I) hatályon kívül helyezésének időpontja tekintetében történő módosításáról HL L 341., 2013.12.18., 1. o.	PE-CONS 98/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1351/2013/EU határozata a Jordán Hásimita Királyságnak nyújtandó makroszintű pénzügyi támogatásról HL L 341., 2013.12.18., 4. o.	PE-CONS 109/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a 2014 és 2020 közötti időszakra szóló, európai uniós vámügyi cselekvési program (Vám 2020) létrehozásáról, valamint a 624/2007/EK határozat hatályon kívül helyezéséről	PE-CONS 72/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács nyilatkozata Az EU külső határainál folytatott vámellenőrzések során alapvető fontosságú a hatékony, eredményes, korszerű és harmonizált megközelítések alkalmazása, az alábbi célok érdekében: – az Unió és tagállamai pénzügyi érdekeinek védelme; – az illegális kereskedelem elleni küzdelem, teret engedve ugyanakkor a jogszerű üzleti tevékenységek megkönnyítésének; – az Unió és lakossága védelmének és biztonságának garantálása, valamint a környezet védelme; – a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védelme, valamint – a közös kereskedelempolitikának való megfelelés biztosítása. Ahhoz, hogy az ellenőrzéseket ezekkel a célokkal összhangban végezhesse, a vámhatóságnak rendelkeznie kell a megfelelő eszközökkel, például felderítő berendezésekkel és technológiával. Ezeknek az eszközöknek a szükségességét jól érzékelteti többek között az Europol szervezett bűnözésről készített 2011-es fenyegetésvértékelő jelentésében közölt adat, amely szerint a cigarettacsempészet által a tagállamok és az Unió költségvetésében okozott hiány mintegy tízmilliárd euróra rúg évente. A többéves pénzügyi keretben az ilyen eszközök beszerzésének a társfinanszírozása céljára rendelkezésre álló eszközök kihasználtsága jelenleg nem teljes. A finanszírozási források hatékony elosztásának megvalósítása érdekében a Tanács felkéri a Bizottságot, hogy legkésőbb 2018 közepére készítsen jelentést azoknak a pénzügyi forrásoknak a biztosításáról, amelyek az EUMSZ 3. cikkének a) pontjában említett területen végrehajtott vámellenőrzések céljára szolgáló megfelelő eszközök beszerzéséhez szükségesek, figyelembe véve e források egyetlen alapból való biztosításának a lehetőségét is.			

A Tanács és a Bizottság nyilatkozata

E rendelet nem értelmezhető úgy, mintha az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik része V. címének hatálya alá tartozó hatásköröket vagy kötelezettségeket érintene vagy ruházna át.

Hollandia és Dánia nyilatkozata a 14. cikkről

A Vám 2020 program megállapítja a vámügyi együttműködés területén az Unióban folyó tevékenységek finanszírozására vonatkozó szabályokat. A program keretébe tartozó valamennyi tevékenységnek, így a szakértői csoportok létrehozásának a meghatározására is a 14. cikk alapján, munkaprogramok keretében kerül sor.

A szakértői csoportok olyan új eszközt jelentenek, amely potenciálisan érintheti a szerződésekben előírt, a tagállamok és az uniós intézmények közötti hatáskörmegosztást. Tekintettel a szakértői csoportok által a tagállami vámhatóságok operatív tevékenységeire és hatásköreire gyakorolt esetleges jelentősebb hatásokra, Hollandia és Dánia kedvezőbbnek találta volna, ha külön végrehajtási aktus kerül elfogadásra minden egyes szakértői csoport létrehozása, illetve működési szabályai tekintetében, ami lehetővé tette volna a megfelelő szintű, átláthatóbb döntéseket.

Mindezek alapján:

Hollandia és Dánia a jövőben minden olyan alkalommal, amikor szakértői csoport létrehozására vonatkozó javaslat szerepel a munkaprogramban, ragaszkodni fog ahhoz, hogy alaposan mérjék fel a csoport javasolt hatáskörét, szabják meg pontosan a csoport működési szabályait, gondoskodjanak részletes üzleti tervről és az uniós szerződésekre alapuló alapos jogi elemzésről, amely kitér különösen a tagállamok, illetőleg az uniós intézmények hatáskörére.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1296/2013/EU rendelete az Európai Unió foglalkoztatás és társadalmi innováció programjáról és a foglalkoztatási és társadalmi befogadási célú európai Progress mikrofinanszírozási eszköz létrehozásáról szóló 283/2010/EU európai parlamenti és tanácsi határozat módosításáról HL L 347., 2013.12.20., 238. o.	PE-CONS 80/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1287/2013/EU rendelete a vállalkozások és a kis- és középvállalkozások versenyképességét segítő program (COSME) (2014–2020) létrehozásáról és az 1639/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 33. o.	PE-CONS 58/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1293/2013/EU rendelete a környezetvédelmi és éghajlat-politikai program (LIFE) létrehozásáról és a 614/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 185. o.	PE-CONS 70/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

A Bizottság nyilatkozata az egyes integrált projekteknek juttatható maximális összegről

A Bizottság – annak érdekében, hogy a lehető legtöbb integrált projektet tudja finanszírozni, és hogy biztosítsa az integrált projektek tagállamok közötti kiegyensúlyozott eloszlását – nagy hangsúlyt helyez a források integrált projektek közötti arányos elosztására. Ezzel összefüggésben a Bizottság a munkaprogram tervezetének a LIFE bizottság tagjaival történő megvitatása során javaslatot fog tenni az egyes integrált projekteknek juttatható maximális összegre. A javaslat a többéves munkaprogram részeként elfogadandó projektkiválasztási módszertan részeként kerül majd benyújtásra.

A Bizottság nyilatkozata a biológiai sokféleség tengerentúli országokban és területeken történő finanszírozásának helyzetéről

A Bizottság nagy jelentőséget tulajdonít a környezet és a biológiai sokféleség védelmének a tengerentúli országokban és területeken, amint ezt a tengerentúli társulási határozatra irányuló javaslat is mutatja, amely az említett témaköröket is felveszi az Európai Unió és a tengerentúli országok és területek közötti együttműködés területei közé, és felvázolja azokat a különféle intézkedéseket, amelyek e téren jogosultak lehetnek európai uniós finanszírozásra.

A BEST előkészítő intézkedés sikeres kezdeményezés volt: csatlakoztak hozzá a tengerentúli országok és területek, és kézzelfogható eredményekkel járt a biológiai sokféleség és az ökoszisztéma-szolgáltatások terén. A BEST hamarosan véget ér, és a Bizottság komolyan mérlegeli, hogy valamelyik új eszköz, nevezetesen a Fejlesztési Együttműködési Eszköz körébe tartozó globális közjavak és kihívások program keretében folytassa azt.

A biológiai sokféleség tengerentúli országokban és területeken történő finanszírozásának e konkrét lehetőségét a LIFE program 6. cikkében a 2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozóan kínált lehetőségek egészítik majd ki.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1295/2013/EU rendelete a Kreatív Európa program (2014–2020) létrehozásáról és az 1718/2006/EK, az 1855/2006/EK és az 1041/2009/EK határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 221. o.	PE-CONS 77/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: AT
A Bizottság nyilatkozata a logókról A Bizottság egységes vizuális arculattal rendelkezik, logója az európai zászlót idézi. Ez a megközelítés lehetővé teszi, hogy az európai polgárok könnyen felismerhessék a Bizottság egyes tevékenységeit. Több, különböző logó használata e jól láthatóság rovására megy. A Bizottság ezért sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Kreatív Európa programban a társjogalkotók a Bizottságot a két alprogramot jelölő logó használatára kötelezték. A Bizottság úgy tekinti, hogy egyedi esetről van szó, amely más programok számára nem teremt majd precedenst. A Bizottság nyilatkozata a bizottsági eljárásokról A Bizottság nézete szerint a nem kötelező erejű iránymutatásokat a Bizottságnak nem komitológiai eljárással kellene elfogadnia, mivel a Szerződés erre vonatkozóan önálló joggal ruházza fel. A Bizottság ezért úgy véli, hogy a 17. cikk (3) bekezdésében foglalt, a tanácsadó bizottsági eljárással elfogadandó iránymutatásokra vonatkozó rendelkezés nem érinteti ezt a jogot.			

A Bizottság nyilatkozata a költségvetésről

A Bizottság sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Kreatív Európa programban a társjogalkotók nem hagytak a Bizottságnak kellő mozgásteret a program költségvetésének bontása tekintetében. A Bizottság nyomatékosan kiemeli, hogy a költségvetés merev felosztása – különösen a korlátozott pénzügyi keretösszeggel rendelkező programok esetében – a hétéves programozási idő egészét tekintve nem felel meg az eredményes pénzgazdálkodás és a forráselosztás optimalizálása elvének. A program végrehajtása során a működési igényeknek való megfelelés érdekében szükség van bizonyos mozgástérre azokra az esetekre, ha a társadalmi és gazdasági környezetben előre nem látható változások következnek be. Mindezek alapján a Bizottság úgy tekinti, hogy egyedi esetről van szó, amely más programok számára nem teremt majd precedenst.

Ausztria nyilatkozata

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 167. cikkében az EU arra kötelezi magát, hogy javítja az európai népek kultúrájának és történelmének ismeretét és terjesztését, megőrzi a kulturális örökséget, valamint támogatja a nem kereskedelmi jellegű kulturális cseréket, illetve a művészeti és irodalmi alkotásokat, beleértve az audiovizuális szektort is. Ezenfelül elkötelezte magát a kulturális kifejezésformák sokszínűségének védelme és előmozdítása mellett, és 2006-ban csatlakozott az erről szóló UNESCO-egyezményhez.

Ausztria számára rendkívül fontos a nem kereskedelmi jellegű alkotások elősegítése. A 2007–2013-as uniós Kultúra programmal ellentétben, a 2014–2020-as időszakra vonatkozó, Kreatív Európa elnevezésű új uniós program „Kultúra” alprogramjából kereskedelmi jellegű alkotások is finanszírozhatók uniós forrásból. Ausztria nem támogatja a „Kultúra” alprogram ezen újfajta kialakítását, mivel a közhasznú, illetve a profitorientált alkotásokra más-más törvényszerűségek vonatkoznak, ezért másféle támogatási intézkedésekre van szükség ahhoz, hogy optimális multiplikátor- és ösztönző hatást érjenek el.

Félő, hogy a támogatási lehetőségeknek a profitorientált kulturális tevékenységekre való kiterjesztése gyengíteni fogja az európai közhasznú kulturális ágazatot. Emiatt Ausztria nem tudja támogatni a rendelettervezet 13. cikkének ezzel kapcsolatos szövegét.

A Németországi Szövetségi Köztársaság nyilatkozata

Németország alapvetően támogatja a Kreatív Európa programot, mint a kultúra és a média támogatását szolgáló európai programot. A javaslat szövegét a jelenlegi formájában azonban csak komoly fenntartásokkal tudjuk elfogadni.

Aggályaink mind tartalmi szempontokra, mind a kultúrpolitika hatáskörének kérdéseire vonatkoznak, amelyeket a program egyik jogalapjaként az EUMSZ 167. cikkének (5) bekezdése szabályoz. Németország véleménye szerint a „Kultúra” alprogram keretében nyújtott támogatásban kizárólag kulturális, nem profitorientált projektek részesülhetnek. A 20. és a 21. cikkben előírt, felhatalmazáson alapuló jogalkotási hatáskört és a választott jogi formát, azaz a rendeletet Németország a szubszidiaritás elvének és a kultúra területén való harmonizáció tilalmának alapján elutasítja. A minőségi értékelési kritériumokat ténylegesen meg kell nevezni, és azokat nem a Bizottságnak kell megállapítania felhatalmazás útján, hanem az európai jogalkotóknak, vagyis az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1350/2013/EU rendelete a mezőgazdasági és halászati statisztikák területéhez tartozó egyes jogalkotási aktusok módosításáról HL L 351., 2013.12.21., 1. o.	PE-CONS 86/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: AT, DE
--	---------------	-----------------------	--

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság elismeri a fokozottan differenciált megközelítés érdekében tett erőfeszítéseket, ugyanakkor tudomásul véve a tej és tejtermékek statisztikai felméréséről szóló 96/16/EK irányelv esetében a véleménynyilvánítástól való eltekintésre vonatkozó záradékot, emlékeztet arra, hogy a 182/2011/EU rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.) 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja csak abban az esetben érvényesíthető, ha a fő szabálytól való eltérést – mely szabály szerint a Bizottság elfogadhatja a végrehajtási jogi aktus tervezetét, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt – sajátos helyzet indokolja. Tekintettel arra, hogy a hivatkozás az általános szabály alóli kivételt jelent, nem tartozhat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem megszorító módon kell értelmezni, és ezért preambulumbekkezdésben szereplő indoklásra szorul.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1316/2013/EU rendelete az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról, a 913/2010/EU rendelet módosításáról és a 680/2007/EK és 67/2010/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 348., 2013.12.20., 129. o.	PE-CONS 76/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: UK
A Bizottság nyilatkozatai 1. A Bizottság emlékeztet arra, hogy az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközből finanszírozandó projektek benyújtására vonatkozó döntés a tagállamok előjoga. Ezt az előjogot semmilyen módon nem érintik a melléklet IV. részében felsorolt közlekedésspecifikus célokra vonatkozó indikatív százalékos arányok. 2. A Bizottság határozottan sajnálja a 18. cikk beillesztését, amely bevezeti a 182/2011/EU rendelet 5. cikkében említett vizsgálóbizottsági eljárást az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközzel szemben a 17. cikkében említett, a többéves vagy éves munkaprogramok keretében kiírt pályázati felhívások alapján kiválasztott projektekre vagy projektrészekre nyújtott uniós pénzügyi támogatásra vonatkozóan. A Bizottság emlékeztet arra, hogy a többéves pénzügyi keret egyik ágazati jogszabálya tekintetében sem javasolta ezt az eljárást. A cél az volt, hogy az uniós finanszírozás kedvezményezettjei számára egyszerűsödjene a többéves pénzügyi keret programjai. A támogatási határozatok vizsgálóbizottsági eljárás nélküli jóváhagyása gyorsítaná az eljárást, csökkentve a támogatások odaítélésének átfutási idejét a projektgazdák számára, és elkerülve a szükségtelen bürokráciát és költségeket. A Bizottság emlékeztet továbbá arra is, hogy a támogatási határozatok meghozatala a költségvetés végrehajtásához kapcsolódó intézményi előjogai közé tartozik, ezért e határozatokat nem lehet komitológiai eljárással elfogadni. A Bizottság továbbá úgy véli, hogy az említett cikk beillesztése nem szolgálhat precedensként más finanszírozási eszközök tekintetében, mivel az infrastrukturális projektek a tagállamok területén sajátos hatást gyakorolnak.			

3. A Bizottság sajnálatát fejezi ki azon hivatkozásoknak a 2. cikk (5) bekezdésébe és az 5. cikk (2) bekezdésébe történő beillesztése miatt, amelyek a Bizottság által az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz bizonyos részeinek végrehajtásával megbízott végrehajtó ügynökség költségeivel kapcsolatosak, a programtámogató fellépésekkel összefüggésben. A Bizottság emlékeztet továbbá arra, hogy az 58/2003/EK tanácsi rendelet rendelkezései értelmében előjoga, hogy előzetes költség-haszon elemzést követően határozzon egy végrehajtó hivatal létrehozásáról abból a célból, hogy azt egy vagy több közösségi program igazgatásával kapcsolatos feladatokkal bízta meg. Az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközzel szemben a rendelet szövege nem zárhatja ki a végrehajtó ügynökségeknek az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz végrehajtásával kapcsolatos feladatokkal történő megbízása céljából végzett költség-haszon elemzést. A Bizottság továbbá úgy véli, hogy az Ügynökség által irányított infrastrukturális projektek sajátos jellege miatt a felső határ nem szolgálhat precedensként más finanszírozási eszközök tekintetében.

A Németországi Szövetségi Köztársaság nyilatkozata

Az áru fuvarozási folyosók összehangolása az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról szóló rendeletre irányuló tanácskozások egyik tárgyalási eleme.

Németország ismételtelen szeretne hangot adni annak, hogy általánosságban nem utasítja el az áru fuvarozási folyosóknak a más folyosó-struktúrákkal történő összehangolását.

Ezzel összefüggésben Németország kifejezetten hangsúlyozza, hogy a meglévő folyosók tekintetében irányadó 913/2010/EU rendeletben megállapított feltételek és szabályok alkalmazandók az áru fuvarozási folyosók módosítása vagy bővítése esetében is. Németország megjegyzte továbbá azt is, hogy mindenképpen figyelembe kell venni a már meglévő folyosókkal kapcsolatban összegyűjtött tapasztalatokat. Az első ilyen folyosók 2013 novemberében kezdik meg működésüket.

Ezzel a nyilatkozattal Németország eddigi álláspontját kívánja megerősíteni. A kiválasztott eljárás formai szempontjai tekintetében megfogalmazott aggályainkat fenntartjuk.

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

Az Egyesült Királyság általában véve támogatja a vasúti áru fuvarozási folyosók kialakítását, amennyiben ez a vasúti áru fuvarozási folyosókról szóló rendeletnek (913/2010/EU) megfelelően már bevezetett mechanizmusok keretében történik azokon a helyeken, ahol ez piaci megfontolások alapján bizonyítottan indokolt. A fenti rendeletnek megfelelően megkezdjük a tárgyalásokat más tagállamokkal és az Európai Bizottsággal a 2. folyosónak a Csatorna-alagúton keresztül egészen Londonig történő meghosszabbításáról. Az erre vonatkozó döntést körültekintő piaci elemzés és a társadalmi-gazdasági előnyök megfelelő felmérése alapján hoztuk meg.

Az áru fuvarozási folyosók összehangolása az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról szóló rendeletre irányuló tanácskozások egyik tárgyalási eleme.

Nem gondoljuk azonban, hogy helyes a CEF-rendeletet a vasúti áru fuvarozási folyosók megváltoztatására irányuló javaslatokhoz vagy ezek ütemezésének meghatározása céljából felhasználni. Ez a megközelítés kikerüli a rendeletjavaslatot megelőzően már hatályos jogszabályokban szavatolt jóváhagyási eljárásokat, és nemcsak az érintett tagállamokkal nem került sor ebben a tekintetben megállapodásra, de nem is támasztják azt alá piaci elemzések vagy a társadalmi-gazdasági előnyök felmérésének eredményei.

Véleményünk szerint a vasúti árufuvarozási folyosók javasolt meghosszabbításának közvetlen hatása van az érintett tagállamok területén. Ezért a javasolt meghosszabbítást a Szerződés 172. cikkének második pontjában foglalt rendelkezés értelmében az érintett tagállamoknak jóvá kell hagyniuk. Az Egyesült Királyság esetében ez azt jelentené, hogy jóvá kell hagynunk minden olyan helyszín bevonását a vasúti árufuvarozási folyosóba, amely London után helyezkedik el. Nem támogatjuk az ilyen helyszínek bevonását, és véleményünk szerint továbbra is London kell, hogy maradjon az Egyesült Királyság területén a vasúti árufuvarozási folyosók végpontja.

Általánosabb értelemben úgy gondoljuk, hogy ebben az esetben az a szándék, hogy a vasúti árufuvarozási folyosók meghosszabbítására csak abban az esetben kerülhessen sor, ha azt a társadalmi-gazdasági előnyök elemzésének eredményei alátámasztják.

Következésképpen tartózkodni fogunk az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról szóló rendeletről való szavazástól.

Lettország nyilatkozata

Lettország támogatja az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslat célkitűzéseit, és üdvözlí a javaslatra vonatkozó megbeszélések általános eredményeit.

Ezzel egy időben Lettország fenntartja a versenyképes árufuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról szóló, 2010. szeptember 22-i 913/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: a vasúti árufuvarozási folyosókról szóló rendelet) mellékletének felváltására irányuló javaslattal kapcsolatos aggályait.

Az Északi-tengert és a Balti-tengert összekötő vasúti árufuvarozási folyosónak a Lettország esetében legkésőbb 2020. november 10-ig történő meghosszabbítására, valamint a „Rail Baltica” vasútvonal esetében az 1435 mm-es névleges nyomtávolságra való átállás végrehajtására vonatkozó végleges kompromisszumos javaslat egy 1520 mm-es nyomtávolságú vasútvonalra lenne alkalmazandó. Lettország megjegyzi, hogy mivel a javaslatot nem támasztja alá körültekintő költség-haszon elemzés, jelentős kétségei vannak a kérelmezőknek az Északi-tengert és a Balti-tengert összekötő vasúti árufuvarozási folyosó e részével kapcsolatos lehetséges érdekeikről. Ezért Lettország úgy véli, hogy nem lehet megfelelő egyensúlyt teremteni a társadalmi-gazdasági költségek és előnyök között.

Amíg a „Rail Baltica” vasútvonal esetében meg nem történik az 1435 mm-es névleges nyomtávolságra való átállás és ennek a vasúti szakasznak az Északi-tengert és a Balti-tengert összekötő vasúti árufuvarozási folyosóba való bevonása, az eltérő nyomtávolságok miatt a gyakorlatban nem lehet zavartalan a vasúti árufuvarozási folyosó e meghosszabbított szakasza felé irányuló vasúti közlekedés.

Következésképpen mind a menetvonalak elosztását, mind a vasúti árufuvarozási folyosó e szakaszát érintő operatív feladatok összehangolását az 1435 mm-es névleges nyomtávolságú részétől elkülönítve kell végrehajtani. A fentiek mellett Lettország aggodalmát fejezi ki a tekintetben is, hogy a vasúti árufuvarozási folyosókról szóló rendelet mellékletének felváltása tekintetében alkalmazott azon megközelítés, amely szerint nem kerül sor a rendelet főszövegének felülvizsgálatára is, aggodalomra adhat okot a tekintetben, hogy több rendelkezést – mint például a további árufuvarozási folyosóknak a meghatározására vonatkozó kritériumokat (4. cikk), valamint a további árufuvarozási folyosók kiválasztására vonatkozó rendelkezéseket (5. cikk, és különösen annak (3) és (4) bekezdése) – esetleg nem tartottak be megfelelően. Lettországnak határozott meggyőződése, hogy az Északi-tengert és a Balti-tengert összekötő vasúti árufuvarozási folyosó meghosszabbításának legmegfelelőbb nyomvonala az 1435 mm-es névleges nyomtávolságú „Rail Baltica” vonal, amelyet megépítését követően teljes mértékben integrálni kell az Északi-tengert és a Balti-tengert összekötő árufuvarozási folyosó összes, a vasúti árufuvarozási folyosókról szóló rendeletben meghatározott struktúrába és eljárásba.			
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1285/2013/EU rendelete az európai műholdas navigációs rendszerek létrehozásáról és üzemeltetéséről, valamint a 876/2002/EK tanácsi rendelet és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 1. o.	PE-CONS 26/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

Az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság közös nyilatkozata a GALILEO intézményközi panelről (GIP)

1. Figyelembe véve az európai GNSS-programok jelentőségét, egyedülállóságát és összetettségét, a programok által létrehozott rendszerek uniós tulajdonjogát, valamint a 2014–2020-as időszakban a programoknak az uniós költségvetésből történő teljes körű finanszírozását, az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság elismeri, hogy a három intézmény között szoros együttműködésre van szükség.

1. A Galileo intézményközi panel (GIP) célja, hogy megkönnyítse az egyes intézmények számára a rájuk háruló feladatok ellátását. Ennek alapján a GIP célja az alábbiak szoros figyelemmel kísérése:

- a) az európai GNSS-programok végrehajtása terén elért eredmények, különös tekintettel a közbeszerzési és vállalkozási szerződések végrehajtására, elsődlegesen az ESA esetében;
 - b) a harmadik országokkal kötött nemzetközi megállapodások az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkében foglalt rendelkezések sérelme nélkül;
 - c) a műholdas navigációs piacok előkészítése;
 - d) az irányítási intézkedések hatékonysága; továbbá
 - e) a munkaprogram évenkénti felülvizsgálata.
2. A GIP a meglévő szabályokkal összhangban tiszteletben tartja a titoktartás iránti igényt, különös tekintettel egyes adatok kereskedelmi titoknak minősülő és érzékeny jellegére.

3. A Bizottság figyelembe veszi a GIP véleményét.

4. A GIP hét képviselőből áll, ezek közül

- három a Tanácsot,
- három az Európai Parlamentet,
- egy pedig a Bizottságot képviseli,

és rendszeresen (elméletileg évente négy alkalommal) ülésezik.

5. A GIP nem foglalkozik a megállapított felelősségi körökkel vagy intézményközi kapcsolatokkal.

A Tanács nyilatkozata a tagállamok biztonsági szakértőinek bevonásáról

A rendszerek és működésük biztonsági vonatkozásaira tekintettel a Tanács kiemeli annak fontosságát, hogy a Bizottság konzultáljon a tagállamok illetékes biztonsági szakértőivel, és maradéktalanul vegye figyelembe azok véleményét, amikor meghatározza a programok biztonságának biztosításához szükséges magas szintű célkitűzéseket.

A Tanács hangsúlyozza, hogy a tagállamok e folyamatban szakértőként a nemzeti hatóságuk azon képviselőit kívánják kijelölni, akiket a 2009/334/EK bizottsági határozattal létrehozott európai GNSS-rendszerek biztonsági tanácsába delegáltak. A Tanács hangsúlyozza továbbá, hogy a tagállamok álláspontja az, hogy e szakértők lehetőség szerint konszenzusos alapon adjanak tanácsot a Bizottságnak. A Tanács üdvözli, hogy a Bizottság együtt kíván működni a szakértőkkel e célból.

A Tanács újólá hangsúlyozza a fenti konzultációk fontosságát és azt, hogy a Bizottságnak maradéktalanul figyelembe kell vennie a tagállami szakértők véleményét. A Tanács fenntartja azt a jogát, hogy éljen az európai műholdas navigációs rendszerekről szóló rendeletben foglalt lehetőségekkel, különösen, hogy kifogást emeljen egy adott felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen.

A Bizottság nyilatkozata a 14. cikk (1) bekezdéséről

1. A Bizottság a 14. cikk (2) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése során a vonatkozó dokumentumokat egyidejűleg, kellő időben és megfelelő módon eljuttatja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, idejekorán megfelelő és átlátható módon konzultációkat folytat, többek között adott esetben e felhatalmazáson alapuló jogi aktusok gyakorlati végrehajtásáról, különösen az egyes tagállamok azon nemzeti hatóságainak szakértőivel, amelyek a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok végrehajtásáért – azok elfogadását vagy módosítását követően – felelősek lesznek, és maradéktalanul figyelembe veszi e szakértők véleményét.

2. Tekintettel arra, hogy a nemzetbiztonsági szempontok különösen fontosak a 14. cikk (2) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésekor, kidolgozásakor, módosításakor és adott esetben gyakorlati végrehajtásakor, a Bizottság üdvözli, hogy az egyes tagállamok e folyamatban szakértőként a nemzeti hatóságuk azon képviselőit kívánják kijelölni, akiket a 2009/334/EK bizottsági határozattal létrehozott európai GNSS-rendszerek biztonsági tanácsába delegáltak, valamint azt is üdvözli, hogy a tagállamok álláspontja az, hogy e szakértők – együttműködve a Bizottsággal – lehetőség szerint arra törekedjenek, hogy konszenzusos alapon adjanak tanácsot a Bizottságnak.

Franciaország, Németország és az Egyesült Királyság nyilatkozata

Franciaország, Németország és az Egyesült Királyság rámutat, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazása csak olyan esetekben indokolt, amikor valamely jogalkotási aktus nem alapvető fontosságú elemének kiegészítésére vagy módosítására van bizonyítottan szükség, míg egy adott terület alapvető fontosságú elemeiről való rendelkezés jogát a Szerződés magának a jogalkotási aktusnak tartja fenn. Ezért a felhatalmazási jog nem tekinthető kiigazítási változónak a tárgyalások során.

A szóban forgó esetet illetően Franciaország, Németország és az Egyesült Királyság azon a véleményen van, hogy azok a biztonsági kérdések, amelyek tekintetében a rendelet előírja a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazását, az alap-jogiaktus hatálya alá kellett volna, hogy tartozzanak. Sajnálataikat fejezik ki továbbá a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és a végrehajtási intézkedések együttes alkalmazása tekintetében, ami semmilyen módon nem szolgálja az egyszerűsítést és nem teszi a jogi szabályozást sem egyértelműbbé, sem pedig könnyebben hozzáférhetővé. Ezért különös figyelmet fognak szentelni az ebben az összefüggésben a későbbiekben esetleg elfogadásra kerülő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok tartalmának.

A Németországi Szövetségi Köztársaság nyilatkozata

A biztonsági kérdések fontosságát figyelembe véve a Németországi Szövetségi Köztársaság hangsúlyozni kívánja, hogy a Tanács Biztonsági Bizottsága 2013. november 25-én egyhangúlag elfogadta véleményét a Bizottságnak az európai GNSS-programok kormányzati ellenőrzésű szolgáltatására vonatkozó minimumszabályokról szóló, felhatalmazáson alapuló határozatáról. (16439/13).

E véleményében a Biztonsági Bizottság azt a következtetést vonta le, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktus általában véve „alkalmatlan mint eszköz a biztonsági szempontból érzékeny kérdések kezelésére”, tekintve, hogy a Tanács a hivatalos elfogadás során csak egy „mindent vagy semmit” álláspontot tud képviselni. A Biztonsági Bizottság kifejezte azon álláspontját, miszerint „a jövőben a biztonságot érintő jogalkotási aktusok elfogadásakor a jogalkotónak ezt is figyelembe kell vennie”.

A GNSS rendelet ez évi tárgyalásakor ez a vélemény még nem állt rendelkezésre, figyelembe vételére ezért nem került sor.

A GNSS rendelet jövőbeli módosításainál azonban figyelembe kell majd venni.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1315/2013/EU rendelete a transzeurópai közlekedési hálózat fejlesztésére vonatkozó uniós iránymutatásokról és a 661/2010/EU határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 348., 2013.12.20., 1. o.	PE-CONS 42/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Szlovénia és Horvátország közös nyilatkozata A transzeurópai közlekedési hálózat fejlesztésére vonatkozó uniós iránymutatásokról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet (a rendelet) következő felülvizsgálata fényében Szlovénia és Horvátország megállapodik egy közös tanulmány elkészítésének a megfontolásában. A tanulmány célja az lenne, hogy a TEN-T hálózatnak a fő csomópontok (pl. Ljubljana, Zágráb, München, Bécs) közötti legmegfelelőbb összehangolását figyelembe véve feltárja a Zágráb és Maribor közötti vasúti összeköttetés kiigazításának legmegfelelőbb módját. A tanulmány tekintetbe venné az összes társadalmi, gazdasági, pénzügyi, éghajlati és környezeti hasznot és költséget, a jövőbeli közlekedési igényeket és módokat csakúgy, mint a rendeletben meghatározott módszereket és célokat. Az Európai Bizottságot fel fogják kérni e tanulmány társfinanszírozására.			

Olaszország nyilatkozata

Olaszország határozott ellenvéleményét fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy Civitavecchia kikötője nem került be a transzeurópai közlekedési hálózatra vonatkozó iránymutatásokról szóló rendelet II. mellékletébe.

Szakértői és politikai szinten többször elhangzott a kérés, hogy Civitavecchia szerepeljen a törzshálózat kikötőinek listáján. E kérés számos alkalommal a Parlamentben is megfogalmazásra került.

Civitavecchia Róma elsődleges városi csomópontját kiszolgáló kikötő. Róma nemcsak főváros, hanem egymilliónál több lakosával az európai módszertan szerint MEGA csomópontnak és nagyobb városi övezetnek minősül.

Civitavecchia kikötője az iránymutatásokról szóló rendelet 47. cikkének (1) bekezdése, és a Bizottság által elfogadott módszertan (SEC(2011) 101 végleges, II. melléklet, 2. pont, 2011. január 19.)¹ értelmében is a törzshálózat részét képezi.

Civitavecchia kikötője a hajóraszállások, a partraszállások és a tranzitok számát tekintve az európai kikötők sorában az elsők között szerepel.

Civitavecchia kikötője és Róma városi csomópontja között a földrajzi távolságot a hajózható csatornák mélysége indokolja.

Szilárd tény, hogy történelmi és földrajzi tényezők miatt Civitavecchia kikötője a Rómát kiszolgáló legnagyobb kikötő.

Civitavecchia Róma kikötője.

Olaszország fenntartja a jogot olyan lépések kezdeményezésére, melyekkel orvosolhatja azt az indokolhatatlan mulasztást, hogy Civitavecchiát nem sorolták a törzshálózathoz.

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság hangsúlyozza, hogy a 182/2011/EU rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.) 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjára történő rendszeres hivatkozás ellentétes az említett rendelet szellemével és szövegével. E rendelkezés csak abban az esetben érvényesíthető, ha a fő szabálytól való eltérést – mely szabály szerint a Bizottság elfogadhatja a végrehajtási jogi aktus tervezetét, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt – sajátos helyzet indokolja. Tekintettel arra, hogy a második albekezdés b) pontja az 5. cikk (4) bekezdésében előírt általános szabály alóli kivételt jelent, e rendelkezés alkalmazása nem tartozhat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem azt megszorító módon kell értelmezni, és ezért indokolásra szorul.

¹ Az iránymutatásokról szóló rendelet szövege (47. cikk (1) bekezdés első albekezdés) kimondja, hogy a törzshálózat csomópontjai közé tartoznak a „**városi csomópontok, beleértve azok kikötőit és repülőtereit**”. A Bizottság módszertana szerint (az angol nyelvű változat II. melléklete, 2.2 pont, 25. o.) elsődleges csomópont: „uniós tagállam fővárosa”, „nagyvárosok terjeszkedési területei” (MEGA), illetve „egymilliónál több lakosú városi konglomeráció”.

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2013. december 5-i 2013/59/Euratom irányelve az ionizáló sugárzás miatti sugárterhelésből származó veszélyekkel szembeni védelmet szolgáló alapvető biztonsági előírások megállapításáról, valamint a 89/618/Euratom, a 90/641/Euratom, a 96/29/Euratom, a 97/43/Euratom és a 2003/122/Euratom irányelv hatályon kívül helyezéséről HL L 13., 2014.1.17., 1. o.	13675/13
Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 5-én és 6-án Brüsszelben tartott 3279. ülése (BEL- ÉS IGAZSÁGÜGY)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács határozata a Kanada és az Európai Unió közötti, az utas-nyilvántartási adatállomány adatainak továbbításáról és feldolgozásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról	12653/13
Dánia nyilatkozata A megállapodás 29. cikkével összhangban az Európai Bizottság értesítheti Kanadát arról, hogy Dánia úgy határozott, hogy csatlakozik ehhez a megállapodáshoz. Az Európai Bizottság a Dániára vonatkozó értesítést csak azután küldheti meg Kanadának, hogy Dánia – alkotmányos előírásainak megfelelően – megtette a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében kötött európai uniós megállapodásokhoz való csatlakozáshoz szükséges lépéseket. Mindaddig az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyvnek megfelelően a megállapodás Dániára nézve nem kötelező, illetve az rá nem alkalmazandó.	

A Tanács következtetései a Schengeni Információs Rendszer második generációjának (SIS II) létrehozásáról, működtetéséről és használatáról szóló 1987/2006/EK rendelet 26. cikke szerinti figyelmeztető jelzésekről	17112/13
A Bizottság nyilatkozata A Bizottság elismeri annak fontosságát, hogy a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek schengeni térségbe való belépésének és azon való átutazásának tényleges tilalma révén megerősítsük a harmadik országok állampolgáraival szembeni korlátozó intézkedések hatékonyságát. E célból teljes mértékben támogatja az elnökség kezdeményezését. Ki kell azonban emelni, hogy a korlátozó intézkedések végrehajtása elsősorban a tagállamok feladata, mivel i. az ilyen intézkedéseket KKBP-határozatok írják elő, továbbá ii. kizárólag a tagállamok rendelkeznek hozzáféréssel a SIS II-höz. Következésképpen egy összehangolt felülvizsgálati mechanizmus csak abban az esetben nyújthat kielégítő eredményeket, ha a tagállamok minden tőlük telhetőt megtesznek az adatok minőségének és a tagállami eljárásoknak a javítása érdekében.	
A Tanács következtetései: „Tömeges evakuáció katasztrófhelyzet esetén az Európai Unióban”	16155/13
A Tanács határozata a Bizottságnak az Európai Unió és Marokkó közötti, a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok kiadásának megkönnyítéséről szóló megállapodás megkötésére vonatkozó tárgyalások megkezdésére történő felhatalmazásáról	16084/13
A Tanács következtetései a nemzetközi vonatkozású sporteseményekkel, különösen a labdarúgó-mérkőzésekkel kapcsolatos védelmi, biztonsági, valamint a közrendet érintő kockázatok minimalizálásáról szóló 2014–2016. évi uniós munkaprogram elfogadásáról	16373/13
A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Grúzia uniós programokban való részvételét szabályozó általános elvekre vonatkozó, az Európai Unió és Grúzia közötti keretmegállapodásról szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról	16611/13

A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Grúzia uniós programokban való részvételét szabályozó általános elvekre vonatkozó, az Európai Unió és Grúzia közötti keretmegállapodásról szóló jegyzőkönyv megkötéséről	16612/13 + COR 1
Jegyzőkönyv az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről Grúzia közötti partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Grúzia uniós programokban való részvételét szabályozó általános elvekre vonatkozó, az Európai Unió és Grúzia közötti keretmegállapodásról	16613/13 + COR 1
A Tanács határozata az Európai Unió által az élelmiszerbiztonság, a vámkontingens-kezelés és az ellenőrző mechanizmus tekintetében a Kereskedelmi Világszervezet 9. miniszteri konferenciáján belül képviselendő álláspont meghatározásáról	15637/13
A Tanács következtetései a gyűlölet-bűncselekmények ellen az Európai Unióban folytatott küzdelemről	17057/13
A Tanács következtetései az uniós polgárságról szóló 2013. évi jelentésről	16783/13
A Tanács következtetései az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének értékeléséről	16622/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 9-én és 10-én Brüsszelben tartott 3280. ülése (FOGLALKOZTATÁS, SZOCIÁLPOLITIKA, EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM)

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK

JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
2013/744/EU: A Tanács 2013. december 9-i határozata az Egészségügyi Világszervezetnek a dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezményéhez csatolt, a dohánytermékek illegális kereskedelmének felszámolásáról szóló jegyzőkönyvnek a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel, a bűncselekmények fogalommeghatározásával és a rendőrségi együttműködéssel kapcsolatos kötelezettségekre vonatkozó rendelkezései tekintetében az Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 333., 2013.12.12., 73. o.	14711/13 + COR 1 + COR 2 + ADD 1
2013/745/EU: A Tanács 2013. december 9-i határozata az Egészségügyi Világszervezetnek a dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezményéhez csatolt, a dohánytermékek illegális kereskedelmének felszámolásáról szóló jegyzőkönyvnek a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel, a bűncselekmények fogalommeghatározásával és a rendőrségi együttműködéssel kapcsolatos kötelezettségekre vonatkozó rendelkezései kivételével, az Európai Unió nevében történő aláírásáról HL L 333., 2013.12.12., 75. o.	14929/13

A BE, BG, CZ, DK, DE, EE, EL, ES, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI és UK delegáció nyilatkozata Az említett delegációk fel kívánják hívni a figyelmet a dohányzás visszaszorításáról szóló WHO-keretegyezményhez csatolt, a dohánytermékek illegális kereskedelmének felszámolásáról szóló jegyzőkönyvnek a végrehajtására, és arra kéri a Bizottságot, hogy tegyen meg minden tőle telhetőt annak érdekében, hogy a közigazgatásra és az ágazatra minél kevesebb aránytalan adminisztratív teher háruljon.
A BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI és UK delegáció nyilatkozata A dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezményhez csatolt, a dohánytermékek illegális kereskedelmének felszámolásáról szóló jegyzőkönyv 44. cikkének 3. bekezdése szerint az Uniónak nyilatkoznia kell arról, hogy milyen mértékben illetékes a jegyzőkönyv által szabályozott kérdések tekintetében. Az említett delegációk megerősítik, hogy az illetékes tanácsi szervek alaposan megvitatják majd az illetékesség kérdését, és hogy a hatáskörök teljes és részletes jegyzékének elfogadására a jegyzőkönyv megkötéséről szóló határozat részeként, az eljárási szabályzattal összhangban kerül majd sor.
A BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, NL, AT, PT, RO, SI és FI delegáció nyilatkozata Tekintettel arra, hogy milyen fontos lenne ésszerű határidőn belül megállapodásra jutni az Egészségügyi Világszervezetnek a dohányzás visszaszorításáról szóló keretegyezményéhez csatolt, a dohánytermékek illegális kereskedelmének felszámolásáról szóló jegyzőkönyv aláírásáról szóló határozatról, a Tanács úgy döntött, hogy az aláírás szakaszában nem határozza meg részletesen az említett jegyzőkönyv azon rendelkezéseit, amelyek a szerződő felek számára a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködéssel, a bűncselekmények fogalommeghatározásával és a rendőrségi együttműködéssel kapcsolatos kötelezettségeket állapítják meg. Első pillantásra úgy tűnik, hogy a jegyzőkönyv 14., 16., 19., 23., 26., 27., 29. és 30. cikkéről van szó, a Tanács azonban mélyrehatóan meg kívánja vizsgálni ezt a kérdést, hogy e rendelkezésekről kész jegyzék álljon a rendelkezésére, amikor a jegyzőkönyv megkötéséről szóló határozatot fogadja majd el.

Az AT és RO delegáció nyilatkozata

Az említett delegációk véleménye az, hogy az EUMSZ 218. cikkével összhangban elfogadott tanácsi határozatok mindig az adott megállapodás egészére vonatkoznak. Jogi szempontból nem valósítható meg valamely határozat több, ugyanazon megállapodás különböző cikkeit érintő részre történő bontása.

Az IT, PL, PT, SK és RO delegáció nyilatkozata

Az említett delegációk különösen a dohánytermékek illegális kereskedelmének felszámolásáról szóló jegyzőkönyv 8. cikkében foglalt, az árukövetésre és nyomon követésre vonatkozó rendelkezéseket üdvözik. E delegációk ezért arra kérik a Bizottságot, hogy ha a tagállamoknak a dohánytermékek gyártására, kisserelésére és árusítására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezései közelítéséről szóló 2001/37/EK irányelv módosítására vonatkozó javaslatban az árukövetésre és nyomon követésre vonatkozó intézkedések szerepelnének, akkor gondoskodjon arról, hogy azok összhangban legyenek a jegyzőkönyv vonatkozó rendelkezéseivel.

A BG, CZ, DK, DE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SK, SE, FI és UK delegáció nyilatkozata

A jegyzőkönyv 8. cikkének 1. és 8–9. bekezdésében szereplő globális információmegosztó kapcsolattartó pontok nem alkothatnak globális adatbázisrendszert. Az említett delegációk értelmezése szerint azzal a rendelkezéssel, hogy a dohánytermék gyártójának székhelye szerinti illetékes hatóság hozzáférhet a gyártó adatbázisához, teljesülnek a globális információmegosztó kapcsolattartó ponttal kapcsolatos követelmények.

Az egyesült királysági delegáció nyilatkozata

Az EUMSZ 4. cikke értelmében a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség megosztott hatáskörbe tartozó területnek minősül. Mivel a jegyzőkönyv nem érinti és nem változtatja meg a létező belső uniós szabályok alkalmazási körét ezen a területen, az EU az EUMSZ 3. cikkének (2) bekezdése értelmében nem rendelkezik kizárólagos külső hatáskörrel, és ezért ez a terület továbbra is megosztott hatáskörbe tartozik.

Az Egyesült Királyság ennél fogva arra az álláspontra helyezkedik, hogy e sajátos körülmények között nem szükséges olyan külön tanácsi határozatot elfogadni, amely felhatalmazza az Európai Uniót a jegyzőkönyv aláírására a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében.

A Tanács nyilatkozata

A jegyzőkönyv 6. cikkének Unión belüli végrehajtására a 2008/118/EK irányelvben meghatározott rendszert alkalmazva kerül majd sor, amennyiben a cikk a 2011/64/EU irányelv szerinti dohánygyártmányokat (cigaretták, szivarok, szivarkák és fogyasztási dohány) érinti.

A Bizottság nyilatkozatai

1. A Bizottság úgy véli, hogy jelen esetben nem indokolt az aláírásról szóló tanácsi határozatot azon kérdésekre korlátozni, amelyekben az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik. A jegyzőkönyvben szereplő, kizárólagos hatáskörbe tartozó területek rendkívül fontosak, és nem választhatók el a megosztott hatáskörbe tartozó területektől. A Bizottság szerint az Unió általi aláírás úgy tekintendő, mint a jegyzőkönyv egészének megkötésére vonatkozó szándék jelzése, külön a tagállamoktól, amelyek az EUSZ 4. cikkének (3) bekezdése értelmében szerinti kölcsönösség alapján járnak el.
2. A Bizottság úgy véli, hogy az aláírás szakaszában alapvetően korai és nem szükséges a jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos nyilatkozatokat tenni. Úgy tűnik, hogy az egyik tagállami nyilatkozat olyan ügyekre vonatkozik, amelyek még nem dőltek el, illetve amelyek működése és végrehajtása még nem ismeretes. Következésképpen e kérdésekben – például a jegyzőkönyvnek a jegyzőkönyv 8. cikkének (8) bekezdésében szereplő globális információmegosztó kapcsolattartó ponttal kapcsolatos adatkezelésre vonatkozó végrehajtása tekintetében – végleges uniós álláspontot csak akkor lehet majd kialakítani, ha az összes elérhető technikai és adminisztratív lehetőség ismeretes lesz az EU és a tagállamok előtt.

A Tanács 2013. december 9-i 1325/2013/EU rendelete a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról HL L 334., 2013.12.13., 2. o.	16241/13
A Tanács 2013. december 9-i 1326/2013/EU rendelete a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról HL L 334., 2013.12.13., 4. o.	16243/13
A Tanács határozata az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról	15552/13
A Tanács 2013. december 9-i 2013/726/KKBP határozata a 2118 (2013) sz. ENSZ BT-határozatnak és az OPCW Végrehajtó Tanácsa EC-M-33/Dec 1 határozatának a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni uniós stratégia végrehajtása keretében történő támogatásáról HL L 329., 2013.12.10., 41. o.	16799/13
A Tanács 2013. december 9-i 2013/729/KKBP határozata az Európai Uniónak a mali fegyveres erők kiképzéséhez hozzájáruló katonai missziójáról (EUTM Mali) szóló 2013/34/KKBP határozat módosításáról HL L 332., 2013.12.11., 18. o.	15843/13

A Tanács 2013. december 9-i 2013/730/KKBP határozata a kézi- és könnyűfegyverek, valamint az azokhoz szükséges lőszeresek tiltott felhalmozása és kereskedelme elleni küzdelmet célzó uniós stratégia keretében a Kézi- és Könnyűfegyvereket Ellenőrző Délkelet- és Kelet-európai Központ (SEESAC) által Délkelet-Európában végzett leszerelési és fegyverzet-ellenőrzési tevékenységek támogatásáról HL L 332., 2013.12.11., 19. o.	16234/13
A Tanács 2013. december 9-i 2013/725/KKBP határozata az Afrika szarván folytatott közös biztonság- és védelempolitikai missziókat és műveletet szolgáló uniós műveleti központ aktiválásáról szóló 2012/173/KKBP határozat módosításáról és meghosszabbításáról HL L 329., 2013.12.10., 39. o.	15865/13
A Tanács következtetései a nők helyzetének javítását és a nemek közötti egyenlőségnek az előmozdítását szolgáló intézményi mechanizmusok hatékonyságáról	17605/13
A Tanács ajánlása a romák integrációját célzó hatékony tagállami intézkedésekről	16790/13
A Tanács következtetései a modern, alkalmazkodóképes és fenntartható egészségügyi rendszerekre vonatkozó reflexiós folyamatról	16570/13

Jogalkotási aktusnak az Európai Parlament második olvasatát (Strasbourg, 2013. december 9–12.) követő elfogadása			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1380/2013/EU rendelete a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 354., 2013.12.28., 22. o.	17446/13 PE-CONS 119/13	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1379/2013/EU rendelete a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről, az 1184/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 104/2000/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 354., 2013.12.28., 1. o.	17447/13 PE-CONS 118/13	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. január 15-i 37/2014/EU rendelete a közös kereskedelempolitikára vonatkozó egyes rendeleteknek bizonyos intézkedések elfogadási eljárásai tekintetében történő módosításáról HL L 18., 2014.1.21., 1. o.	17697/13 PE-CONS 145/13	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó
Az Európai Parlament és a Tanács 2014. január 15-i 38/2014/EU rendelete a közös kereskedelempolitikára vonatkozó egyes rendeleteknek bizonyos intézkedések elfogadása céljából adott felhatalmazás és végrehajtási hatáskörök tekintetében történő módosításáról HL L 18., 2014.1.21., 52. o.	17698/13 PE-CONS 146/13	nem alkalmazandó	nem alkalmazandó

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 10-én és 18-án Brüsszelben tartott 3281. ülése (GAZDASÁGI és PÉNZÜGYEK)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács határozata a 2013. júniusi 21-i tanácsi ajánlás nyomán Lengyelországtól várt eredményes intézkedések meghozatalának elmulasztásáról	16853/13
A Tanács ajánlása a Lengyelországban fennálló túlzott költségvetési hiány megszüntetéséről	16852/13
A Tanács következtetései az „Az uniós strukturális intézkedések sikeresen támogatták-e az ipari és katonai barnamezős területek rehabilitációját?” című, 23/2012. sz. számvevőszéki különjelentésről	16734/13
2013/746/EU: A Tanács 2013. december 10-i határozata a Tanács eljárási szabályzatának módosításáról HL L 333., 2013.12.12., 77. o.	16003/13
A Tanács következtetései a cigarettacsempészet és a dohánytermékek illegális kereskedelmének egyéb formái elleni határozottabb uniós fellépésről	16644/13
A Tanács 2013. december 10-i 1331/2013/EU rendelete az Európai Unió tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó nyugdíjjarulékok mértékének 2012. július 1-jétől történő kiigazításáról HL L 335., 2013.12.14., 1. o.	16208/13
A Tanács 2013. december 17-i 1361/2013/EU végrehajtási rendelete az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról HL L 343., 2013.12.19., 7. o.	17805/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 12-én Brüsszelben tartott 3282. ülése (KÖZLEKEDÉS, TÁVKÖZLÉS ÉS ENERGIA)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2013. december 12-i 1342/2013/EU végrehajtási rendelete az Oroszországi Föderációból származó egyes vas- vagy acélkötelek és -kábelek behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedéseknek az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő hatályon kívül helyezéséről HL L 338., 2013.12.17., 1. o.	16733/13
A Tanács 2013. december 12-i 1343/2013/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó peroxoszulfátok (perszulfátok) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről HL L 338., 2013.12.17., 11. o.	16740/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 12-én Brüsszelben tartott 3283. ülése (KÜLÜGYEK)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
2013/759/EU: A Tanács 2013. december 12-i határozata az EFA tekintetében a 2014. január 1-je és a 11. Európai Fejlesztési Alap hatálybalépése közötti átmeneti igazgatási intézkedésekről HL L 335., 2013.12.14., 48. o.	15946/13
A Tanács következtetései „A demokratikus kormányzás uniós támogatása: Központban a kormányzási kezdeményezés” című bizottsági jelentésről	16186/13
A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések: A szegénység felszámolásának és a fenntartható fejlődésnek a finanszírozása 2015 után	16718/13
A Tanács következtetései az Európai Unió fejlesztéspolitikájáról és külső segítségnyújtási politikájáról, valamint ezek 2012. évi végrehajtásáról szóló 2013. évi éves jelentésről	17166/13
A Tanács következtetései a politikák fejlesztési célú koherenciájáról	17555/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 13-án Brüsszelben tartott 3284. ülése (KÖRNYEZETVÉDELEM)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
2013/790/EU: A Tanács 2013. december 13-i határozata a határokat átlépő vízfolyások és nemzetközi tavak védelméről és használatáról szóló egyezmény 25. és 26. cikke módosításának az Európai Unió nevében történő elfogadásáról HL L 349., 2013.12.21., 98. o.	12713/13 + COR 1
2013/791/Euratom: A Tanács 2013. december 13-i határozata a Fúziósenergia-fejlesztési és ITER Európai Közös Vállalkozás létrehozásáról és részére kedvezmények nyújtásáról szóló 2007/198/Euratom határozat módosításáról HL L 349., 2013.12.21., 100. o.	16372/13
A Tanács 2013. december 13-i 237/2014/Euratom rendelete a Nukleáris Biztonsági Együtműködési Eszköz létrehozásáról HL L 77., 2014.3.15., 109. o.	16737/13
A Tanács 2013. december 13-i 1369/2013/Euratom rendelete a litvániai atomerőművek leszerelését segítő támogatási programokhoz nyújtott uniós támogatásról, valamint az 1990/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 346., 2013.12.20., 7. o.	16635/13 + COR 1

A Tanács 2013. december 13-i 1368/2013/Euratom rendelete a bulgáriai és szlovákiai atomerőművek leszerelését segítő támogatási programokhoz nyújtott uniós támogatásról, valamint az 549/2007/Euratom és 647/2010/Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 346., 2013.12.20., 1. o.	16633/13 + COR 1		
A Tanács határozata az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek az Erasmus+ oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogramjában való részvételéről szóló kétoldalú megállapodásra irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról	15682/13		
A Tanács 2013. december 13-i 2013/760/KKBP határozata a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról HL L 335., 2013.12.14., 50. o.	16767/13		
A Tanács 2013. december 13-i 1332/2013/EU rendelete a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet módosításáról HL L 335., 2013.12.14., 3. o.	17083/13 + COR 1		
Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 16-án és 17-én Brüsszelben tartott 3285. ülése (MEZŐGAZDASÁG ÉS HALÁSZAT)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1299/2013/EU rendelete az Európai Regionális Fejlesztési Alap által az európai területi együttműködési célkitűzésnek nyújtott támogatásra vonatkozó egyedi rendelkezésekről HL L 347., 2013.12.20., 259. o.	PE-CONS 81/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

Az Európai Parlament és Tanács együttes nyilatkozata az ERFA-rendelet 6. cikkének, az ETE-rendelet 15. cikkének és a Kohéziós Alapról szóló rendelet 4. cikkének alkalmazásáról

Az Európai Parlament és a Tanács tudomásul veszi a Bizottság által az uniós jogalkotónak nyújtott bizonyosságot, hogy az ERFA-rendelet, az ETE-rendelet és a Kohéziós Alapról szóló rendelet közös teljesítménymutatói az egyes rendeletekhez csatolt mellékletben szerepeljenek, amelyek a Bizottság és a tagállamok szakértői által végzett értékeléseket magában foglaló, hosszas előkészítési folyamat eredményeképpen születtek meg és változatlanul érvényesek maradhatnak.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1300/2013/EU rendelete a Kohéziós Alapról és az 1084/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről

HL L 347., 2013.12.20., 281. o.

PE-CONS 82/13

minősített
többség

valamennyi tagállam
mellette

Az Európai Parlament és Tanács közös nyilatkozata az ERFA-rendelet 6. cikkének, az ETE-rendelet 15. cikkének és a Kohéziós Alapról szóló rendelet 4. cikkének alkalmazásáról

Az Európai Parlament és a Tanács tudomásul veszi a Bizottság által az uniós jogalkotónak nyújtott biztosítékot, hogy az ERFA-rendelet, az ETE-rendelet és a Kohéziós Alapról szóló rendelet közös teljesítménymutatói, amelyek az egyes rendeletekhez csatolt mellékletekben szerepelnek majd, a Bizottság és a tagállamok értékelő szakértői bevonásával végzett hosszas előkészítési folyamat eredményeképpen születtek meg, és a várakozások szerint elviekben változatlanok maradnak.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1301/2013/EU rendelete az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és a „Beruházás a növekedésbe és munkahelyteremtésbe” célkitűzésről szóló egyedi rendelkezésekről, valamint az 1080/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 289. o.	PE-CONS 83/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellett
Az Európai Parlament és Tanács közös nyilatkozata az ERFA-rendelet 6. cikkének, az ETE-rendelet 15. cikkének és a Kohéziós Alapról szóló rendelet 4. cikkének alkalmazásáról Az Európai Parlament és a Tanács tudomásul veszi a Bizottság által az uniós jogalkotónak nyújtott biztosítékot, hogy az ERFA-rendelet, az ETE-rendelet és a Kohéziós Alapról szóló rendelet közös teljesítménymutatói, amelyek az egyes rendeletekhez csatolt mellékletekben szerepelnek majd, a Bizottság és a tagállamok értékelő szakértői bevonásával végzett hosszas előkészítési folyamat eredményeképpen születtek meg, és a várakozások szerint elviekben változatlanok maradnak.			
A Bizottság nyilatkozata a 11. cikk (2) bekezdésével kapcsolatban A Bizottság osztja az Európai Parlament által kinyilvánított azon célkitűzést, hogy a legkülső régiókban letelepedett vállalkozásoknak nyújtott, az ilyen régiókban keletkezett és az e régiók sajátos gazdasági és társadalmi helyzetéből eredő járulékos költségek jóváírásához kapcsolódó működési támogatás tekintetében egyszerűsíteni kell az állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásokat. A Bizottság szolgálatai által a közelmúltban közzétett, általános csoportmentességi rendeletre irányuló javaslat értelmében az ezekben a régiókban letelepedett kedvezményezetteknel keletkezett egyes járulékos költségek kompenzációjára szánt működési támogatást az ott részletezett feltételek értelmében a belső piaccal összeegyeztethetőnek kell tekinteni, ezért mentesül az EUMSZ 108. cikkének (3) bekezdésében megállapított bejelentési kötelezettség alól. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy ez szilárd alapot fog képezni az egyszerűsítés megteremtésére, és a rendelet 2014-ben történő elfogadása érdekében teljes mértékben figyelembe fogja venni a tagállamoktól a jelenleg is zajló konzultációs folyamat során beérkezett valamennyi észrevételt.			

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1304/2013/EU rendelete az Európai Szociális Alapról és az 1081/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 470. o.	PE-CONS 87/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1302/2013/EU rendelete az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló 1082/2006/EK rendeletnek a csoportosulások létrehozásának és működésének egyértelművé tétele, egyszerűsítése és javítása tekintetében történő módosításáról HL L 347., 2013.12.20., 303. o.	PE-CONS 84/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a figyelemfelkeltéssel és az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló rendelet 4. és 4a. cikkével kapcsolatban Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság egyaránt úgy véli, hogy koordináltabb erőfeszítésekre van szükség az intézmények és a tagállamok közötti és azokon belüli figyelemfelkeltés érdekében, hogy javuljon az európai területi együttműködési csoportosulás – mint az összes uniós szakpolitikai területen rendelkezésre álló területi együttműködési eszköz – alkalmazási lehetőségeinek láthatósága. Ezzel összefüggésben az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság felkéri a tagállamokat, hogy hozzanak megfelelő intézkedéseket a nemzeti hatóságok és a különböző tagállamok hatóságai közötti koordináció és kommunikáció érdekében, biztosítandó, hogy a kitűzött határidőn belül, világos, hatékony és átlátható eljárások keretében engedélyezzék az európai területi együttműködési csoportosulásokat.			

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata az európai területi együttműködési csoportosulásról szóló rendelet 1. cikkének (9) bekezdésével kapcsolatban

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság egyaránt úgy véli, hogy a módosított 1082/2006/EK rendelet 9. cikke (2) bekezdése i) pontjának alkalmazásakor a tagállamok arra fognak törekedni, hogy az európai területi együttműködési csoportosulás személyzetének tagjaira alkalmazandó szabályok vizsgálatakor – az egyezménytervezetben javasoltaknak megfelelően – a csoportosulás által választható több lehetséges magán- vagy közjogi foglalkoztatási szabályrendszert is fontolóra vegyenek.

Amennyiben a csoportosulás személyzetének munkaszerződésére a magánjog az irányadó, a tagállamok az idevágó uniós jogszabályokat, például a szerződéses kötelezettségekre alkalmazandó jogról (Róma I.) szóló, 2008. június 17-i európai parlamenti és tanácsi 593/2008/EK rendeletet, valamint a csoportosulásban részt vevő más tagállamok vonatkozó jogi gyakorlatát is figyelembe fogják venni.

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság ezenfelül úgy értelmezi, hogy amennyiben a csoportosulások személyzetének munkaszerződésére a közjog az irányadó, az alkalmazandó nemzeti közjogi szabályok azon tagállam szabályai, amelyben a csoportosulás adott szerve található.

Mindazonáltal a csoportosulás székhelye szerinti tagállam közjogi szabályai alkalmazhatók a csoportosulás személyzetének azon tagjaira, akik már azelőtt e szabályok hatálya alá tartoztak, hogy a csoportosulás személyzetének tagjává váltak.

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a Régiók Bizottságának az európai területi együttműködési csoportosulás európai platformjának keretében betöltött szerepéről

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság elismeri a Régiók Bizottságának az európai területi együttműködési csoportosulás – általa felügyelt – európai platformjának keretében végzett értékes munkáját, és arra bátorítja a Régiók Bizottságát, hogy továbbra is kövesse nyomon a meglévő és jelenleg létrehozás alatt álló csoportosulások tevékenységeit, szervezze meg a legjobb gyakorlatok cseréjét, és tárja fel a közös érdekű kérdéseket.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1303/2013/EU rendelete az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 320. o.	PE-CONS 85/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: UK
A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a 67. cikkről A Tanács és a Bizottság egyetértenek abban, hogy a 67. cikk (4) bekezdése, amely kizárja a 67. cikk (1) bekezdésének b)–d) pontja szerinti egyszerűsített költségelszámolás alkalmazását azokban az esetekben, amelyekben egy művelet vagy egy művelet részét képező projekt kizárólag közbeszerzési eljárás útján valósul meg, nem zárja ki egy olyan művelet közbeszerzés útján való megvalósítását, amely előzetesen meghatározott egységköltségek alapján történő, a kedvezményezett által a vállalkozó részére való kifizetést eredményez. A Tanács és a Bizottság egyetértenek abban, hogy a közbeszerzési eljárás keretében megállapított ezen egységköltségek alapján a kedvezményezett által meghatározott és kifizetett költségeknek valós költségeknek kell lenniük, amelyek a 67. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerint ténylegesen a kedvezményezettnek merültek fel és általa kerültek kifizetésre.			
A Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a 145. cikk (7) bekezdéséről A Tanács és a Bizottság megerősíti, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet (CPR) 145. cikke (7) bekezdésének alkalmazásában az „alkalmazandó jog” kifejezés az irányítási és ellenőrzési rendszerek tényleges működése terén feltárt súlyos hiányosságok értékelését illetően magában foglalja a jogokat az Európai Unió Bírósága, az Európai Unió Törvényszéke, illetve a Bizottság általi azon értelmezéseit is, amelyek alkalmazandók abban az időpontban, amikor a vonatkozó igazgatási nyilatkozatokat, éves ellenőrzési jelentéseket és könyvvizsgálói véleményeket benyújtották a Bizottságnak.			

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az előirányzatok helyreállításával kapcsolatos felülvizsgálatáról

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság megállapodik abban, hogy a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletet a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi kerethez igazító költségvetési rendelet felülvizsgálata során beillesztik az eredményességi tartalék elosztási mechanizmusának alkalmazásához szükséges, valamint az európai strukturális és beruházási alapokra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról szóló rendelet 39. cikke (kkv-kezdemenyezés) szerinti pénzügyi eszközök végrehajtásával kapcsolatos rendelkezéseket, amelyek az alábbiak visszaállítását érintik:

- i. azon előirányzatok, amelyeket az eredményességi tartalékhoz kapcsolódó programokra kötöttek le, és amelyeket amiatt kellett visszavonni, hogy az e programok szerinti prioritások eredményei nem teljesítették a mérföldköveket; és
- ii. azon előirányzatok, amelyeket a 39. cikk (4) bekezdésének b) pontja szerinti célzott programokkal kapcsolatban kötöttek le, és amelyeket amiatt kellett visszavonni, hogy valamely tagállamnak a pénzügyi eszközben való részvételét meg kellett szüntetni.

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata az 1. cikkről

Amennyiben az ETHA és az EMVA sajátosságainak figyelembevétele érdekében a közös szabályoktól való további indokolt eltérések szükségesek, az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság kötelezettséget vállal arra, hogy engedélyezi ezen eltéréseket, és az európai strukturális és beruházási alapokra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról szóló rendelet szükséges módosításai során kellő gondossággal jár el.

Az Európai Parlament és a Tanács együttes nyilatkozata az 5. cikk (3) bekezdése tekintetében mindennemű visszaható hatály kizárásáról

Az Európai Parlament és a Tanács megállapodik abban, hogy:

– az európai strukturális és beruházási alapokra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról szóló rendelet 14. cikke (2) bekezdésének, 15. cikke (1) bekezdése c) pontjának és 26. cikke (2) bekezdésének alkalmazása tekintetében a tagállamok által az 5. cikk (1) bekezdésében említett partnereknek a partnerségi megállapodás, valamint az 5. cikk (2) bekezdésében említett programok előkészítésébe történő bevonására tett intézkedések – ütemezésüktől függetlenül – tartalmazzák a tagállamok valamennyi, a tagállami programozási eljárás előkészítő szakaszaiban hozott gyakorlati vonatkozású intézkedését, valamint az említett rendelet hatálybalépése, illetve az ugyanezen rendelet 5. cikke (3) bekezdésével összhangban elfogadott európai magatartási kódexre vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatálybalépésének napja előtt tett fellépéseit, feltéve hogy a partnerségi elvnek az említett rendeletben rögzített célkitűzései teljesültek. Ebben az összefüggésben a tagállamok – nemzeti és regionális hatásköreiknek megfelelően, a rendelet vonatkozó rendelkezéseivel és az alap egyedi szabályaival összhangban – határoznak mind a javasolt partnerségi megállapodás, mind a javasolt programtervezetek tartalmáról;

– az európai magatartási kódexre vonatkozó, az 5. cikk (3) bekezdésével összhangban elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus semmilyen körülmények között nem bír sem közvetlen, sem közvetett visszaható hatállyal, és különösen nem a partnerségi megállapodás és a programok jóváhagyási eljárása tekintetében, mivel az uniós jogalkotásnak nem célja hatáskört átruházni a Bizottságra annak érdekében, hogy az a partnerségi megállapodást és a programokat csupán és kizárólag arra hivatkozva elvethesse, hogy azok – bármilyen értelemben – nincsenek összhangban az 5. cikk (3) bekezdése alapján elfogadott európai magatartási kódexszel;

– az Európai Parlament és a Tanács felhívja a Bizottságot, hogy minél előbb bocsássa rendelkezésükre az 5. cikk (3) bekezdése alapján elfogadandó, felhatalmazáson alapuló jogi aktus szövegtervezetét, de semmiképpen sem később annál a napnál, amikor a Tanács elfogadja az európai strukturális és beruházási alapokra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról szóló rendeletre vonatkozó politikai megállapodást, vagy annál a napnál – amennyiben erre korábban kerül sor –, amikor az Európai Parlament plenáris ülése szavaz a rendeletről szóló jelentéstervezetről.

A Bizottság nyilatkozata a 123. cikk (5) bekezdéséről

E cikk célja annak biztosítása, hogy az ellenőrző hatóságok valódi függetlenségére vonatkozóan garanciák álljanak rendelkezésre azon operatív programok esetében, amelyek volumenük miatt nagyobb kockázatot jelentenek. A cikk nem kérdőjelezi meg azon ellenőrző hatóságok szervezeti szabályait, amelyek esetében a 2007–2013-as programozási időszakban szerzett tapasztalatok igazolják a hatóság tényleges függetlenségét és megbízhatóságát.

A Bizottság aktívan törekedni fog az 1083/2006/EK tanácsi rendelet 73. cikkének (3) bekezdésében és az 1198/2006/EK tanácsi rendelet 73. cikkének (3) bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazására, hogy így minden olyan esetben, amelyekben azt tudja megállapítani, hogy a feltételek teljesültek, a lehető legrövidebb időn belül és 2013 végéig arról tudja tájékoztatni az érintett tagállamot, hogy támaszkodhat az ellenőrző hatóság véleményére.

A Bizottság nyilatkozata a 22. cikkről

1. A Bizottság véleménye szerint az eredményességmérési keret fő célja a programok eredményes végrehajtásának az ösztönzése a tervezett eredmények elérése érdekében, és a (6) és a (7) bekezdésben foglalt intézkedéseket e célra kellő figyelemmel kell alkalmazni.
2. Amennyiben a Bizottság a (6) bekezdés szerint valamely prioritásra vonatkozóan teljes egészében vagy részben felfüggesztette az időközi kifizetéseket, a tagállam továbbra is benyújthat kifizetés iránti kérelmeket az adott prioritással kapcsolatban, elkerülendő, hogy az érintett program tekintetében sor kerüljön a költségvetési kötelezettségvállalás 86. cikk szerinti visszavonására.
3. A Bizottság megerősíti, hogy a 22. cikk (7) bekezdésének rendelkezéseit úgy fogja alkalmazni, hogy amennyiben egy adott prioritás tekintetében a források nem kellő mértékű felhasználása miatt a célértékek elérésében hiányosság mutatkozik, úgy az ne vezessen a források két helyen történő elvesztésére. A 22. cikk (7) bekezdésének alkalmazása céljából arányosan ki kell igazítani az eredményességmérési keretben meghatározott vonatkozó célértékeket, amennyiben valamely program esetében a kötelezettségvállalások egy része a közös rendelkezésekről szóló rendelet 86–88. cikkének alkalmazása folytán visszavonásra került, és ennek következtében csökkent az adott prioritás támogatására szánt összeg, vagy ha a programozási időszak végéig nem használták fel a prioritásra elkülönített teljes összeget.

A Bizottság nyilatkozata a mutatókra vonatkozó kompromisszumos szövegről

A Bizottság megerősíti, hogy – a nemzeti értékelési szakértőket tömörítő megfelelő értékelési hálózatokkal konzultálva – a rendeletek elfogadását követő három hónapon belül elkészíti az ERFA, az ESZA, a Kohéziós Alap és az európai területi együttműködés közös mutatóira vonatkozó, iránymutatást nyújtó dokumentumait. Ezek a dokumentumok tartalmazzák majd minden egyes közös mutató meghatározását, valamint a közös mutatókra vonatkozó adatok gyűjtésének és megadásának módszereit.

A Bizottság nyilatkozata a 2007–2013-as programozási időszakra vonatkozó kohéziós politikai operatív programok műveleteinek a 2014–2020-as programozási időszakra áthúzódó szakaszokra bontásáról

A főszabály értelmében ahhoz, hogy a kapcsolódó kiadások elszámolhatók legyenek, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a programok lezárásához kapcsolódó dokumentumok benyújtásakor valamennyi művelet működjön – azaz befejezett legyen és használatban legyen. Emlékeztetünk arra, hogy minden egyes műveletet úgy kell kiválasztani és végrehajtani, hogy az hozzájáruljon az adott program és prioritási tengely céljainak megvalósításához.

A tagállamok felelősek az egyes műveletek meghatározásáért, ideértve azok hatályát, céljait és eredményeit is. Ez biztosítja a tagállamoknak az ahhoz szükséges rugalmasságot, hogy a támogatás céljára kiválasszák azokat a műveleteket, amelyek a programozási időszak végén működni fognak. Kivételes és kellően indokolt esetben a tagállamoknak esetlegesen módosítaniuk kell az adott időszak végéig el nem végezhető, kiválasztott műveleteket oly módon, hogy azok végrehajtását elosztják két programozási időszakra. A Bizottság megerősíti, hogy ez a rugalmasság a programok lezárására vonatkozóan megállapított feltételek (az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás tekintetében elfogadott operatív programok (2007–2013) lezárására vonatkozó iránymutatások) mellett létezik. Ilyen esetben a két szakasz külön műveletnek minősül, amelyek mindegyikét a vonatkozó programozási időszakra érvényes szabályok szerint kell végrehajtani annak ellenére, hogy a két szakasz végrehajtásával elérendő átfogó célt – a művelet működésének érdekében – mindegyik szakasz esetében meg kell határozni.

A Bizottság ezenfelül – akár egy nagyprojekt jóváhagyásáról szóló határozatban, akár annak egy későbbi módosításában – jóváhagyhatja az olyan nagyprojekteket szakaszokra bontását, amelyek esetében a végrehajtási időszak várhatóan túllépi a programozási időszakot.

A Bizottság nyilatkozata a CPR nem statisztikai mintavételről szóló 127. cikkéről

A Bizottság megállapítja, hogy a nem statisztikai mintavétel kérdésével kapcsolatban a 127. cikk (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a mintának le kell fednie azon műveletek legalább 5%-át, amelyek tekintetében a számviteli év során kiadásokat jelentettek be a Bizottságnak, valamint a számviteli év során a Bizottságnak bejelentett kiadások 10%-át. A Bizottság megállapítja továbbá, hogy az ellenőrző hatóságoknak a 2007–2013 közötti programozási időszakra vonatkozóan a mintavételi módszerekről kiadott bizottsági iránymutatás szerint a minta nagyságának nem statisztikai mintavétel esetében általában a műveletek sokaságának legalább 10%-át kell kitennie. A Bizottság úgy véli, hogy a műveletekből vett minta nagyságának 5%-ra való csökkentése azzal a kockázattal járna, hogy a minta nem lesz kellően reprezentatív, és ezáltal gyengíti az ellenőrzés megbízhatóságát.

A Bizottság nyilatkozata az átalányokról

A Bizottság figyelembe veszi a tagállamok arra irányuló határozott óhaját, hogy a közös rendelkezésekről szóló rendelet 61. cikke szerint a lehető leghamarabb kerüljön meghatározásra átalány formájában kifejezett százalékos arány az információs és kommunikációs technológiák (IKT), a kutatás, a fejlesztés és az innováció, valamint az energiahatékonyság ágazataira és alágazataira vonatkozóan. Az átalányok meghatározásához megbízható és reprezentatív múltbéli adatok szükségesek, biztosítandó, hogy az átalány szilárd alapokra épüljön, és hogy minimalizálni lehessen a túlf finanszírozás kockázatát. Következésképpen a Bizottság már a jogalkotási csomag elfogadása előtt közbeszerzési eljárást indít egy olyan tanulmány elkészítésére, melynek keretében Unió-szerte összegyűjtik és elemzik a szükséges adatokat. A Bizottság gondoskodik a tanulmány megtervezéséről, irányításáról, és eredményeiből levonja következtetéseit, hogy a lehető leghamarabb, de legkésőbb 2015. június 30-ig elfogadhassa azt a felhatalmazáson alapuló jogi aktust, mely meghatározza az ezekre az ágazatokra és alágazatokra vonatkozó átalányokat.

A Bizottság nyilatkozata a 23. cikkről

A Bizottság megerősíti, hogy legkésőbb 6 hónappal a közös rendelkezésekről szóló rendelet hatálybalépése után bizottsági közlemény formájában iránymutatást tesz közzé, amelyben ismerteti, hogyan alkalmazandók a CPR 23. cikkének az esb-alapok eredményességét a szilárd gazdasági kormányzással összekapcsoló intézkedésekre vonatkozó rendelkezései. Az iránymutatás különösen a következő elemekre terjed ki:

- az (1) bekezdéssel kapcsolatban a partnerségi megállapodásoknak és programoknak a Bizottság által adott esetben kért „felülvizsgálatának” fogalma és „módosításainak” típusai, valamint annak tisztázása, hogy mi lehet „eredményes intézkedés” a (6) bekezdés alkalmazásában;
- a (6) bekezdéssel kapcsolatban azoknak a körülményeknek a jelzése, amelyek okot adhatnak a kifizetések felfüggesztésére, ideértve azokat a feltételeket is, amelyek relevánsak lehetnek a felfüggeszthető programok azonosítása és a kifizetések felfüggesztése szintjének meghatározása tekintetében.

A Bizottság nyilatkozata a partnerségi megállapodásoknak és programoknak a 23. cikkel összefüggésben történő módosításáról

A Bizottság úgy véli, hogy a 23. cikk (4) és (5) bekezdésében foglalt rendelkezések ellenére szükség esetén észrevételeket fogalmazhat meg a tagállamok által a 23. cikk (4) bekezdése értelmében benyújtott, partnerségi megállapodások és programok módosítására irányuló javaslatokkal kapcsolatban a 16. és a 30. cikk alapján bármikor, de különösen, ha azok nem állnak összhangban az e tagállamok által a 23. cikk (3) bekezdésével összhangban korábban megküldött válaszokkal. A Bizottság úgy véli, hogy a partnerségi megállapodások és az érintett programokra vonatkozó módosításokat jóváhagyó határozat elfogadására a 23. cikk (5) bekezdésében előírt három hónapos határidőt a módosítási javaslat (4) bekezdés szerinti benyújtásától kell számítani, feltéve, hogy azok megfelelően figyelembe veszik a Bizottság által tett észrevételeket.

A Bizottság nyilatkozata a társjogalkotók által a teljesítési tartalékról és a kifizetési felső határokon belüli előfinanszírozási szintekről elért megállapodás hatásáról

A Bizottság megítélése szerint a teljesítési tartalék és az előfinanszírozás tekintetében bevezetett változtatások nyomán 2014–2020 között korlátozott mértékben lehet szükség további kifizetési előirányzatokra.

A következmények a többéves pénzügyi keretről szóló rendelettervezet határain belül kezelhetőek lesznek.

A kifizetések teljes szintjének éves fluktuációját – amelyet részben az említett változások idéznek elő – a többéves pénzügyi keretről szóló rendelettervezetben megállapított globális kifizetési tartaléksávval és speciális eszközökkel fogják kezelni.

A Bizottság gondosan nyomon követi a helyzetet, és a félidős felülvizsgálat keretében benyújtja értékelését.

Az Európai Parlament nyilatkozata az 5. cikk alkalmazásáról

Az Európai Parlament tudomásul veszi az elnökség által 2012. december 19-én, a COREPER keretében folytatott megbeszélések követően továbbított tájékoztatót, melyben a tagállamok kifejezésre juttatták azon szándékukat, hogy a programozás előkészítő szakaszában a lehető legnagyobb mértékben figyelembe vegyék az európai strukturális és beruházási alapokra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról szóló rendelet – ezen tájékoztató továbbításának időpontjában érvényes – tervezetének elveit a stratégiai programozási blokkra – többek között a partnerség 5. cikkben meghatározott elvének szellemére és tartalmára – vonatkozóan.

Dánia, Ausztria, Franciaország, Németország, Hollandia, Svédország, Finnország és az Egyesült Királyság nyilatkozata Dánia, Ausztria, Franciaország, Németország, Hollandia, Svédország, Finnország és az Egyesült Királyság egyetért abban, hogy döntő fontosságú, hogy a kohéziós jogalkotási csomagra vonatkozó végleges kompromisszumban az eredményességi tartalékkal és az előlegekkel összefüggő kifizetéseknek – a tanácsi általános megközelítés módosításaiból fakadó – emelése kezelhető legyen a felső kifizetési összeghatárokon belül, ahogyan azt a Bizottság a tárgyalások során többször is kijelentette.			
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1313/2013/EU határozata az uniós polgári védelmi mechanizmusról (EGT-vonatkozású szöveg) HL L 347., 2013.12.20., 924. o.	PE-CONS 97/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: UK ellene szavazott: AT, DE
Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság nyilatkozata Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság tudomásul veszi a 19. cikk (4), (5) és (6) bekezdése és az I. melléklet szerinti megközelítést, amelyet a határozat egyedi jellegzetességei indokolnak, és amely nem tekinthető precedensnek más pénzügyi eszközök esetében.			
A Bizottság nyilatkozata Az éves költségvetési eljárás sérelme nélkül a Bizottság 2015 januárjától kezdve éves jelentést kíván benyújtani az Európai Parlamentnek a határozat végrehajtásáról, amely jelentés tartalmazza az I. mellékletben foglalt költségvetési bontást is. E megközelítés alapja a polgári védelmi politika sajátos jellege, és nem tekinthető precedensnek más pénzügyi eszközök esetében.			

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1384/2013/EU rendelete a Moldovai Köztársaságnak szánt autonóm kereskedelmi kedvezmények bevezetéséről szóló 55/2008/EK tanácsi rendelet módosításáról HL L 354., 2013.12.28., 85. o.	PE-CONS 111/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1382/2013/EU rendelete a 2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozó Jogérvényesülés program létrehozásáról HL L 354., 2013.12.28., 73. o.	PE-CONS 90/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: nem vett részt a szavazásban: DK, UK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1381/2013/EU rendelete a 2014 és 2020 közötti időszakra vonatkozó Jogok, egyenlőség és polgárság program létrehozásáról HL L 354., 2013.12.28., 62. o.	PE-CONS 89/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1383/2013/EU rendelete az európai statisztikai programról (2013–2017) szóló 99/2013/EU rendelet módosításáról HL L 354., 2013.12.28., 84. o.	PE-CONS 108/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1309/2013/EU rendelete az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 855. o.	PE-CONS 99/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: DE, UK
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1359/2013/EU határozata a 2003/87/EK irányelvnek az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei árverés útján történő értékesítésének időbeli ütemezésére vonatkozó rendelkezések pontosítása érdekében történő módosításáról HL L 343., 2013.12.19., 1. o.	PE-CONS 114/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: PL
Belgium, Dánia, Észtország, az Egyesült Királyság, Hollandia, Luxemburg, Olaszország, Svédország és Szlovénia nyilatkozata 1. Határozottan elköteleztük magunkat az EU kibocsátáskereskedelmi rendszere mellett, amely 2020-ig és azután is még sokáig az uniós éghajlat-változási és a karbonszegény technológiákba való beruházási szakpolitikák központi eleme lesz. 2. Mindazonáltal mély aggodalommal tölt el minket, hogy a kibocsátáskereskedelmi rendszer mostani kialakítása nem tudja a karbonszegény beruházások ösztönzéséhez jelenleg szükséges árjelzéseket biztosítani, mivel a rendszerben az elmúlt években a kereslet és a kínálat között kialakult jelentős egyensúlyhiány miatt a szén-dioxid-árak igen alacsonyak. E kérdések a szén-dioxid piacok, mint a kibocsátáscsökkentés elérése legrugalmasabb és leginkább költséghatékony módjának a hitelességét is veszélyeztetik. 3. Az értékesítés későbbre ütemezése az első lépés ahhoz, hogy rövid távú megoldást találjunk, amíg nem kerül sor az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer strukturális reformjára. Mindemellett sürgősen fontolóra kellene venni olyan érdemibb intézkedéseket is, amelyek célja a rendszer megerősítése. Sürgetjük a Bizottságot, hogy legkésőbb az év végéig terjesszen elő javaslatokat az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer tényleges strukturális reformjára vonatkozóan, hogy a befektetőknek világos jelzést adjunk a 2020 utáni uniós szén-dioxid-kibocsátáscsökkentési tervekről, és hogy ösztönözzük a karbonszegény technológiákba való beruházásokat, valamint a leginkább költséghatékony kibocsátáscsökkentési módokat.			

Lengyelország nyilatkozata

Véleményünk szerint nem szükséges beavatkozni az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerbe, mivel az feltételezhetően egy olyan piaci mechanizmus, amelynek egyedüli célja a kibocsátások leginkább költséghatékony módon történő csökkentése.

A rendszerben forgalmazott egységek számának ideiglenes csökkentését célzó politikai és jogi intézkedések ideiglenesen növelhetik ugyan az egységek árát, de bizonyosan negatívan fogják befolyásolni a rendszer megbízhatóságát és kiszámíthatóságát, és csökkentik a résztvevőknek a rendszerbe vetett bizalmát.

A piaci szereplők az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszerbe való politikai beavatkozásra vonatkozó javaslatokat a piac instabilitására utaló egyértelmű jelzésekként értelmezhetik, ami hátrányosan befolyásolja az iparágba történő befektetési döntéseket. Az olyan *ad hoc* megoldások, amelyek menet közben változtatják meg a játékszabályokat, károsak a piac hitelessége szempontjából, és a kibocsátásáthelyezés révén akár a globális kibocsátás növekedését is előidézhetik.

Ezenfelül a probléma akkor is felmerül, ha a piacról korábban visszavont kibocsátási egységeket egy később időpontban ismét visszavezetik a piacra. Az ilyen intézkedések csak annyiban változtatják meg a piaci helyzetet, hogy rövidtávon megnő a volatilitás.

A jelenlegi javaslat feljogosítja a Bizottságot arra, hogy beavatkozzon egy olyan piacon, amelyen csak szabályozói szerepet kellene betöltenie. Ez veszélyes precedenst teremt, amely megváltoztathatja a kibocsátáskereskedelmi rendszer piaci jellegét, és veszélyeztetheti a rendszer céljainak költséghatékony módon történő elérését.

Figyelembe véve a fent ismertetett álláspontot, Lengyelország nem tudja támogatni a javaslatot, és annak elfogadása ellen szavaz.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1307/2013/EU rendelete a közös agrárpolitika keretébe tartozó támogatási rendszerek alapján a mezőgazdasági termelők részére nyújtott közvetlen kifizetésekre vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint a 637/2008/EK és a 73/2009/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 608. o.	PE-CONS 95/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
---	---------------	--------------------	------------------------------

A Bizottság nyilatkozata a közvetlen kifizetésekről szóló 9. cikk (2) bekezdéséről

A közvetlen kifizetésekről szóló rendelettervezet 9. cikkének (2) bekezdése nem zárja ki, hogy a mezőgazdasági termelők épületet, épületeket vagy azok részeit harmadik személyeknek adják bérbe, valamint, hogy istállótulajdonosok legyenek, feltéve, hogy ezeket a tevékenységeket nem főfoglalkozásként végzik.

A Bizottság nyilatkozata a termeléstől függő támogatásról

A mezőgazdasági termékeket, nevezetesen a termeléstől függő támogatás keretében a közvetlen kifizetésekről szóló rendelet 38. cikke (1) bekezdésével összhangban támogatható termékeket illetően a Bizottság szoros figyelemmel fogja kísérni azok piacának alakulását, és amennyiben súlyos piaci válság állna be, a piaci helyzet javítása érdekében adott esetben meghozza a rendelkezésére álló megfelelő intézkedéseket.

A Bizottság nyilatkozata a véleménynyilvánítástól való tartózkodásra vonatkozó záradékról

A Bizottság hangsúlyozza, hogy az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjára történő rendszeres hivatkozás ellentétes a 182/2011/EU rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.) szellemével és betűjével. E rendelkezés csak abban az esetben érvényesíthető, ha a fő szabálytól való eltérést – mely szabály szerint a Bizottság elfogadhatja a végrehajtási jogi aktus tervezetét, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt – sajátos helyzet indokolja. Tekintettel arra, hogy a második albekezdés b) pontja az 5. cikk (4) bekezdésében előírt általános szabály alóli kivételt jelent, e rendelkezés alkalmazása nem tarthat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem azt megszorító módon kell értelmezni, és ezért indokolásra szorul.

A Tanács nyilatkozata a bizottsági eljárásokról szóló 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjáról

Tekintettel a Bizottságnak a véleménynyilvánítástól való tartózkodásra vonatkozó záradékról szóló nyilatkozatára, a Tanács ismételtlen leszögezi, hogy a 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja nem jelent kivételt az általános szabály alól, és nem is ezzel a szándékkal alkották meg.

A jogalkotó dönti el az alap jogi aktusban, az egyes esetek sajátosságai alapján, hogy él-e az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja által biztosított lehetőséggel, megakadályozva ezzel, hogy a Bizottság az adott bizottság véleményének hiányában is elfogadhassa a végrehajtási jogi aktus tervezetét. Semmilyen jogi megfontolás nem korlátozza ennek a lehetőségnek az alkalmazását. A bizottsági eljárásokról szóló rendelet egyéb rendelkezéseivel ellentétben az 5. cikk (4) bekezdése nem írja elő, hogy ennek a kivételnek az alkalmazását konkrét indokokkal alá kellene támasztani.

Lengyelország nyilatkozata a termeléstől függő támogatás hatályáról

A Mezőgazdasági és Halászati Tanács megbeszélései során Lengyelország következetesen rámutatott arra, hogy a közvetlen támogatásról szóló rendelettervezet 38. cikkében szereplő rendelkezések hatályát ki kell terjeszteni. Lengyelország úgy véli, hogy a 73/2009/EK tanácsi rendelet 68. cikke alapján jelenleg támogatásban részesülő ágazatokat fel kell venni a jegyzékbe. E jegyzékben különösen a gazdasági és környezetvédelmi szempontból sérülékeny régiókban kiemelt szerepet betöltő ágazatoknak kell szerepelniük, ideértve a munkaerő-igényes termelési formákat – mint például a dohánytermesztés –, amelyek kiemelten fontosak a vidéki munkaerőpiac, illetve az Európa 2020 stratégiában megfogalmazott célkitűzések végrehajtása szempontjából.

Románia és Lettország közös nyilatkozata és kérése

A jelenlegi KAP-reform egyik fő célja egy olyan rendszer létrehozása volt, amelyben a közvetlen kifizetések elosztása méltányosabb, és amely lehetővé tenné egyrészt azt, hogy minden olyan tagállam, amelynek esetében a hektáronkénti közvetlen kifizetések aránya nem éri el az uniós átlag 90%-át, a következő időszak során a jelenlegi közvetlen kifizetési szintje és az uniós átlag 90%-a közti különbséget egyharmaddal csökkentse, másrészt pedig azt, hogy 2020-ra minden tagállam elérje a hektáronkénti 196 eurós szintet, összhangban az Európai Tanács 2013. február 8-i ülésén elfogadottakkal.

A közvetlen kifizetések méltányosabb elosztásának ezen általánosan elfogadott elvéből kiindulva Románia és Lettország támogatja a reformot és elfogadja az elért kompromisszumot. E kompromisszumnak garantálnia kellene Románia és Lettország számára, hogy a 2019-es és a 2020-as nemzeti keretben szereplő összegek szintje folyamatosan megfelelő legyen a hektáronkénti legalább 196 euró összegű közvetlen kifizetés biztosításához. A jelenlegi rendelettervezet azonban nem biztosítja maradéktalanul az Európai Tanács 2013. február 8-i ülésén elfogadott elv érvényesülését.

Következésképp a Románia és Lettország számára a 2019-es és az azt követő naptári évre meghatározott közvetlen kifizetési keret felső határa alacsonyabb lett: Románia esetében a közvetlen kifizetések több mint 4 millió EUR összegű, Lettország esetében pedig majdnem 700 ezer EUR összegű csökkentését irányozza elő.

Románia és Lettország felhívta erre a Bizottság figyelmét, és kedvező választ kapott azon kérésére, hogy a 2019–2020-as évektől kezdve adandó támogatások összegét felülvizsgálják, hogy ezáltal az Európai Tanács 2013. február 8-i ülésén elfogadottak maradéktalanul érvényesülhessenek. A közvetlen kifizetésekről szóló rendelet II. és III. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell. Ehhez gyors döntésre van szükség a Miniszterek Tanácsának következő ülésén.

Összintén reméljük, hogy ezt a technikai kiigazítást figyelembe fogják venni annak érdekében, hogy a nemzeti keret Románia és Lettország számára megállapított felső határát illetően az Európai Tanács említett döntése teljes mértékben érvényesüljön. Ellenkező esetben a romániai és a lettországi mezőgazdasági termelőket kétszeres diszkrimináció is fogja sújtani: egyrészt még mindig ők kapják a legalacsonyabb közvetlen kifizetéseket az EU-ban, másrészt az ő esetükben nem érvényesülnek a többéves pénzügyi keretről szóló tanácsi következtetésekben elfogadottak.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1308/2013/EU rendelete a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 671. o.	PE-CONS 96/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: ellene szavazott: DE tartózkodott: UK
Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 43. cikkének (3) bekezdéséről Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 43. cikke (3) bekezdésének alkalmazásáról folyó tárgyalások eredménye a KAP jelenlegi reformjára vonatkozó átfogó jellegű kompromisszum részét képezi, az egyes intézményeknek a rendelkezésre vonatkozó álláspontja és a kérdésre vonatkozó bármilyen jövőbeni – különösen az Európai Unió Bíróságának esetjogában felmerülő – fejlemény sérelme nélkül.			
A Tanács nyilatkozata az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 43. cikkének (3) bekezdéséről A KAP-ra vonatkozó tárgyalásoknak a 2013. júniusi háromoldalú egyeztetés során elért eredményei tekintetében a Tanács megerősíti, hogy az arra irányuló határozatára, miszerint az EUMSZ 43. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó ügyekre az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet vonatkozzon, a fenti háromoldalú egyeztetés kivételes körülményei között csupán azért kerül sor, hogy lehetővé váljon egy kompromisszum megkötése. Ez következképpen nem érinti a Tanács azon álláspontját, amelyet a jövőben továbbra is képviselni fog a Lisszaboni Szerződés által ráruházott előjogok védelme tekintetében.			
A Bizottság nyilatkozata a forgalmazási előírásokról (a 75. cikk (1) bekezdéséhez kapcsolódóan) A Bizottság nagyon is tudatában van annak, hogy milyen érzékeny kérdés a forgalmazási előírások olyan ágazatokra vagy termékekre való kiterjesztése, amelyek az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet értelmében jelenleg nem tartoznak e szabályok hatálya alá. A forgalmazási előírásokat csak azokban az ágazatokban kell alkalmazni, amelyek esetében egyértelmű fogyasztói elvárásokat lehet azonosítani, és ahol javításra szorulnak az egyes meghatározott termékek előállítását, piaci értékesítését és minőségét befolyásoló gazdasági feltételek, vagy amelyek esetében arra a műszaki fejlődés figyelembevétele és a termékinnováció elősegítése érdekében szükség van. A forgalmazási előírások nem eredményezhetnek adminisztratív terheket, a fogyasztók számára könnyen érthetőnek kell lenniük, és elő kell segíteniük azt, hogy a termelők minden nehézség nélkül fel tudják hívni a figyelmet a termékek jellemzőire és tulajdonságaira. A Bizottság figyelembe fogja venni az intézményektől vagy képvisleti szervezetektől beérkező indokolt kérelmeket, valamint a nemzetközi szervek ajánlásait, azonban az új termékeknek vagy ágazatoknak az 75. cikk (2) bekezdésébe való felvételére vonatkozó hatáskörének gyakorlása előtt alapos mérlegelésnek kell majd alávetnie a szóban fogó ágazat sajátosságait, és jelentést kell benyújtania az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben felméri a fogyasztói igényeket, a gazdasági szereplők számára felmerülő költségeket és adminisztratív terheket, beleértve a belső piacra és a nemzetközi kereskedelemre gyakorolt hatást is, valamint a termelők és a végfogyasztók számára nyújtott előnyöket.			

A Bizottság nyilatkozata a cukorról

Annak érdekében, hogy a cukorkvóták fennállásából még hátralévő időszak alatt kiegyensúlyozott maradjon a piaci helyzet és ne legyenek fennakadások az uniós piac cukorellátásában, a Bizottság az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet 131. cikkében meghatározott ideiglenes piacirányítási mechanizmus alkalmazása során figyelembe fogja venni mind az uniós cukorrépa-termelők, mind pedig a nyers nádcukor finomításával foglalkozó uniós gazdasági szereplők érdekeit.

A Bizottság nyilatkozata az európai élelmiszerár-megfigyelési eszközről

A Bizottság elismeri, hogy fontos összegyűjteni és terjeszteni az áraknak az élelmiszerlánc különböző állomásain megfigyelhető változásaival kapcsolatban rendelkezésre álló adatokat. A Bizottság erre a célra fejlesztette ki az élelmiszerekre alkalmazott élelmiszerár-megfigyelési eszközt, amely a nemzeti statisztikai hivatalok által összegyűjtött kombinált élelmiszer-árindex adatait veszi alapul. Az eszköz összesíti és hozzáférhetővé teszi az élelmiszerlánc egyes lépcsőin bekövetkező árváltozásokat, valamint lehetővé teszi a vonatkozó mezőgazdasági termékek, az élelmiszeripar és a vonatkozó fogyasztási cikkek esetében az árváltozások összehasonlítását. Az eszköz folyamatos fejlesztés alatt áll, és egyre több élelmiszerláncbeli termékre fog kiterjedni, továbbá egyre inkább eleget fog tenni a mezőgazdasági termelők és a fogyasztók azon elvárásának, amely szerint fokozni kell az élelmiszerekkel kapcsolatos árképzés átláthatóságát. A Bizottság rendszeresen beszámol az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az európai élelmiszerár-megfigyelési eszköz keretében végzett tevékenységekről és az eszköz keretében készült tanulmányok eredményeiről.

A Bizottság nyilatkozata a véleménynyilvánítástól való tartózkodásra vonatkozó záradékról

A Bizottság hangsúlyozza, hogy az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjára történő rendszeres hivatkozás ellentétes a 182/2011/EU rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.) szellemével és betűjével. E rendelkezés csak abban az esetben érvényesíthető, ha a fő szabálytól való eltérést – mely szabály szerint a Bizottság elfogadhatja a végrehajtási jogi aktus tervezetét, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt – sajátos helyzet indokolja. Tekintettel arra, hogy a második albekezdés b) pontja az 5. cikk (4) bekezdésében előírt általános szabály alóli kivételt jelent, e rendelkezés alkalmazása nem tarthat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem azt megszorító módon kell értelmezni, és ezért indokolásra szorul.

A Tanács nyilatkozata a bizottsági eljárásokról szóló 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjáról

A Tanács a véleménynyilvánítástól való tartózkodásra vonatkozó záradékról szóló bizottsági nyilatkozat kapcsán ismételten hangsúlyozza, hogy a bizottsági eljárásokról szóló 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja nem kivétel az általános szabály alól, és nem volt cél, hogy az legyen.

A jogalkotónak kell eldöntenie az alap jogi aktusban és az egyes esetek konkrét jellemzői alapján, hogy él-e az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja szerinti lehetőséggel, és ezzel megakadályozza, hogy a Bizottság az adott bizottság véleményének hiányában is elfogadhassa a végrehajtási aktus tervezetét. Semmilyen jogi megfontolás nem korlátozza ennek a lehetőségnek az alkalmazhatóságát. A bizottsági eljárásokról szóló rendelet egyéb rendelkezéseivel ellentétben az 5. cikk (4) bekezdése nem írja elő, hogy ennek a kivételnek az alkalmazását konkrét indokokkal alá kellene támasztani.

Olaszország nyilatkozatai

Olaszország úgy véli, hogy a közös piacszervezésről szóló rendelet 113e. cikke (2) bekezdésének szövege lehetővé teszi, hogy a felek közötti megállapodást célzó egyeztetéseket a sertéstenyésztők képviselőivel is le lehessen folytatni.

Olaszország véleménye szerint az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet 45. cikke (1) bekezdésének a) pontjában megállapított rendelkezések nem zárják ki azt, hogy a bortermelőkre továbbra is vonatkozzanak a 3/2008/EK rendelet előírásai.

Görögország nyilatkozata a telepítési jogokról

A Tanácsnak az Európai Unió szőlőültetvény-telepítési programjáról szóló megbeszéléseit követően Görögország úgy véli, hogy a tagállamok a 62., 63. és 64. cikk szerint az éves telepítési engedélyeket kiterjeszthetik régiós szinten azokra a korábban telepített kettős vagy hármas célú szőlőfajtákra, amelyek eddig nem járultak hozzá a szőlészeti és borászati szektor termelési potenciáljához.

Lengyelország nyilatkozata a komlóágazat számára biztosítandó egyenlő lehetőségekről a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének keretében

A Mezőgazdasági és Halászati Tanács megbeszélései során Lengyelország rámutatott a komlóágazat egyenlő feltételekkel történő támogatásának szükségességére a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezéséről szóló rendelettervezetben meghatározott intézkedések keretében. Lengyelország nem fogadja el a kizárólag egy tagállamban alkalmazható és így egyenlőtlen versenyfeltételeket teremtő rendelkezéseket. Lengyelország úgy véli, hogy a megoldásnak lehetővé kell tennie a rendelkezés értelmében a lengyel komlótermelők támogatását is.

Németország nyilatkozata

Németország sok tekintetben üdvözli a 2013 utáni időszak közös agrárpolitikájának irányára vonatkozó eredményeket. Az Európai Unió ezzel választ ad az európai mezőgazdasági szektor tekintetében a következő években felmerülő kihívásokra.

Németország azonban – az alábbiakban felsorolt indokok miatt – nem tudja támogatni a piacok jövőbeli közös szervezésével kapcsolatban benyújtott rendeletjavaslatok némelyikét:

= Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése) értelmében a Tanács az Európai Bizottság javaslata alapján intézkedéseket fogad el az árak, a lefölözések, a támogatások és a mennyiségi korlátozások rögzítésére. Ezért az erre vonatkozó szabályok meghatározása kizárólag a Tanács felelősségi körébe tartozik.

= Németország véleménye szerint nem elfogadható az uniós intézmények felelősségi körének ilyen egyértelmű megállapításától való eltérés.

= A közösségi jogot érintő általános okok miatt nem tudjuk továbbá jóváhagyni az elsődleges jog ilyen módon történő megsértését, mivel az precedenst teremtene arra, hogy a jövőben más szakpolitikai területeken is esetleg eltérjenek a hatáskörök megosztásától.

Ezért Németország elutasítja a közös piacszervezésről szóló rendeletre irányuló javaslatot.

Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1305/2013/EU rendelete az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 487. o.	PE-CONS 93/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette, kivéve: tartózkodott: CZ
Olaszország nyilatkozata Olaszország sajnálattal nyugtázza, hogy nem került elfogadásra az a megállapodás, melyet a Tanács keretében az elmúlt év júniusában sikerült kialakítani az Európai Parlamenttel a KAP-reformról folytatott tárgyalások keretében. A megállapodás szerint a biztosítási kiadások maximális támogatási aránya 65%-ról 75%-ra emelkedett volna a vidékfejlesztési reformról szóló rendelet 37. cikkének (5) bekezdése szerint. A javaslat a támogatási szintek eltérő százalékarányának harmonizálását célozta, mivel ez jelenleg nem egységes, az aktiválható pénzügyi eszköztől függően. Ezért remélhetőleg e kérdés a közös agrárpolitika reformjával kapcsolatos következő jogi kezdeményezések során megoldást nyer.			
Ausztria nyilatkozata a 32. cikk (4) bekezdéséről Ausztria kijelenti, hogy az EMVA-rendelet 32. cikkének (4) bekezdése szerint a sajátos hátrányokkal rendelkező területek meghatározására alkalmazandó kritériumokat a tagállamok fogják megállapítani.			
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1306/2013/EU rendelete a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 347., 2013.12.20., 549. o.	PE-CONS 94/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette

Az Európai Parlament és a Tanács közös nyilatkozata a kölcsönös megfeleltetésről

A Tanács és az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy kísérje figyelemmel a vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK irányelv és a peszticidek fenntartható használatának elérését célzó közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2009. október 21-i 2009/128/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv átültetését és azok tagállamok általi végrehajtását, továbbá hogy miután valamennyi tagállam végrehajtotta az említett irányelveket, és megállapításra kerültek a mezőgazdasági termelőkre közvetlenül alkalmazandó kötelezettségek, adott esetben terjesszen elő olyan jogalkotási javaslatot, amely úgy módosítja ezt a rendeletet, hogy az említett irányelvek megfelelő részei beépüljenek a kölcsönös megfeleltetés rendszerébe.

A Tanács nyilatkozata a bizottsági eljárásokról szóló 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjáról

A Tanács a véleménynyilvánítástól való tartózkodásra vonatkozó záradékról szóló bizottsági nyilatkozat kapcsán ismételten hangsúlyozza, hogy a bizottsági eljárásokról szóló 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja nem kivétel az általános szabály alól, és nem volt cél, hogy az legyen.

A jogalkotónak kell eldöntenie az alap jogi aktusban és az egyes esetek konkrét jellemzői alapján, hogy él-e az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontja szerinti lehetőséggel, és ezzel megakadályozza, hogy a Bizottság az adott bizottság véleményének hiányában is elfogadhassa a végrehajtási aktus tervezetét. Semmilyen jogi megfontolás nem korlátozza ennek a lehetőségnek az alkalmazhatóságát. A bizottsági eljárásokról szóló rendelet egyéb rendelkezéseivel ellentétben az 5. cikk (4) bekezdése nem írja elő, hogy ennek a kivételnek az alkalmazását konkrét indokokkal alá kellene támasztani.

A Bizottság nyilatkozata a véleménynyilvánítástól való tartózkodásra vonatkozó záradékról

A Bizottság hangsúlyozza, hogy az 5. cikk (4) bekezdése második albekezdésének b) pontjára történő rendszeres hivatkozás ellentétes a 182/2011/EU rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.) szellemével és betűjével. E rendelkezés csak abban az esetben érvényesíthető, ha a fő szabálytól való eltérést – mely szabály szerint a Bizottság elfogadhatja a végrehajtási jogi aktus tervezetét, ha a bizottság nem nyilvánított véleményt – sajátos helyzet indokolja. Tekintettel arra, hogy a második albekezdés b) pontja az 5. cikk (4) bekezdésében előírt általános szabály alóli kivételt jelent, e rendelkezés alkalmazása nem tarthat egyszerűen a jogalkotó „mérlegelési jogkörébe”, hanem azt megszorító módon kell értelmezni, és ezért indokolásra szorul.

A Bizottság nyilatkozata a kifizető ügynökségek által a kedvezményezettek részére késedelmesen teljesített kifizetésekről (40. cikk) Az Európai Bizottság kijelenti, hogy fenntartja az EMGA tekintetében késedelmesen teljesített kifizetésekkel kapcsolatos jelenlegi rendelkezések hatályát akkor, ha szabályokat fogad el a kifizető ügynökségek részére történő visszafizetések csökkentéséről olyan esetekre vonatkozóan, amikor a kedvezményezettek részére történő kifizetésre az uniós jogszabályokban megállapított legkésőbbi lehetséges időpontot követően kerül sor.			
A Bizottság nyilatkozata a végrehajtás szintjéről (118. cikk) Az Európai Bizottság megerősíti, hogy az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Unió tiszteletben tartja a tagállamok alkotmányos berendezkedését, ennek megfelelően pedig a tagállamok felelnek annak meghatározásáért, hogy mely területi szinten kívánják végrehajtani a közös agrárpolitikát, figyelemmel az uniós jog tiszteletben tartására és e jog hatékonyságának biztosítására is. Ez az alapelv a közös agrárpolitika reformjának részét képező négy rendelet mindegyike esetében érvényes.			
Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1310/2013/EU rendelete az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásra vonatkozó egyes átmeneti rendelkezések megállapításáról, az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a források és a források 2014. évben történő elosztása tekintetében történő módosításáról, valamint a 73/2009/EK tanácsi rendeletnek és a(z) 1307/2013/EU, a(z) 1306/2013/EU és a(z) 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a 2014. évben való alkalmazásuk tekintetében történő módosításáról HL L 347., 2013.12.20., 865. o.	PE-CONS 103/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Bizottság nyilatkozata a vidékfejlesztésről A Bizottság kijelenti, hogy konstruktív módon együtt fog működni a tagállamokkal az új vidékfejlesztési programok előkészítésében és jóváhagyásában, azzal a céllal, hogy az átmeneti rendelkezésekről szóló rendelet 1. cikke által nem lefedett intézkedések esetében is biztosítsa az új programozási időszakba történő zökkenőmentes átmenetet. A Bizottság arra ösztönzi az átmeneti rendelkezésekről szóló rendelet 1. cikke által biztosított lehetőséget kihasználva öntözési tevékenységre új jogi kötelezettségvállalásokat tevő tagállamokat, hogy ezt az e műveletekre vonatkozóan a 2014–2020-as programozási időszakra szóló új vidékfejlesztési rendelet 46. cikkének (3) bekezdésében megállapított feltételeknek megfelelően tegyék.			

NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2013. december 16-i 1370/2013/EU rendelete a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésével kapcsolatos egyes támogatások és visszatérítések megállapítására vonatkozó intézkedések meghatározásáról HL L 346., 2013.12.20., 12. o.	15173/13 + COR 1
A Bizottság nyilatkozatai A Bizottság úgy véli, hogy mivel a cukorkvóták újrakiosztása az egységes KPSZ-rendelet (138. cikkének) hatálya alá tartozik, ezért a kvóták kiigazítására is azt kell alkalmazni. A Bizottság megerősíti, hogy az iskolagyümölcs- és iskolatej-program felülvizsgálatának keretében felül kívánja vizsgálni a tejosztáshoz nyújtott támogatást, valamint az iskolagyümölcs-program költségeihez nyújtott társfinanszírozást, a kisebb égei-tengeri szigetek esetében is.	
2014/5/EU: A Tanács 2013. december 16-i határozata az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról HL L 4., 2014.1.9., 1. o.	16647/13
A Tanács 2013. december 16-i 11/2014/EU rendelete az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság között létrejött halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról HL L 4., 2014.1.9., 38. o.	16650/13

A Tanács határozata az Európai Unió és a Comore-szigeteki Unió közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról	16126/13
A Tanács rendelete az Európai Unió és a Comore-szigeteki Unió közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról	16129/13
A Tanács határozata a Szenegáli Köztársasággal kötendő új halászati partnerségi megállapodásra és az ahhoz csatolandó jegyzőkönyvre irányuló tárgyalásoknak az Európai Unió nevében történő megkezdésére a Bizottságnak adandó felhatalmazásról	17045/13
A Tanács 2013. december 16-i 1389/2013/EU rendelete az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti, a két fél között jelenleg hatályban lévő halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról szóló 1258/2012/EU tanácsi rendelet módosításáról HL L 349., 2013.12.21., 24. o.	15853/13
2013/785/EU: A Tanács 2013. december 16-i határozata az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, az Európai Unió és a Marokkói Királyság közötti jegyzőkönyv megkötéséről HL L 349., 2013.12.21., 1. o.	14165/13

Dánia nyilatkozata

Dánia hangsúlyozza, hogy az EU-nak hozzá kell járulnia az erőforrások megőrzéséhez és a környezeti fenntarthatósághoz azáltal, hogy a halászati partnerségi megállapodások keretében kizárólag a többleterőforrásokat halásszák, és megakadályozzák az állományok túlhalászását. Dánia emlékeztet a 2012. február 14-i tanácsi határozatban foglalt tárgyalási irányelvekre, amelyekben a Tanács megbízta a Bizottságot, hogy kezdje meg Marokkóval a halászati partnerségi megállapodáshoz csatolandó új jegyzőkönyv megtárgyalását.

Dánia úgy véli, hogy a jegyzőkönyv nem követeli meg kellőképpen a halállománnyal való fenntartható gazdálkodás biztosítását, különösen azt, hogy kizárólag a többlet halászható. Emiatt úgy tűnik, hogy a fenntartható gazdálkodás teljes mértékben a marokkói halászati gazdálkodástól, a regionális gazdálkodási intézkedésektől, valamint az EU és Marokkó közötti együttműködéstől függ.

Dánia hangsúlyozza továbbá, hogy az Uniónak elő kell mozdítania az emberi jogok és a demokratikus elvek tiszteletben tartását a kétoldalú megállapodások megkötésekor. A marokkói jegyzőkönyvben azonban ezek a kérdések nem szerepelnek olyan egyértelműen, mint a halászati partnerségi megállapodásokhoz kapcsolódó más halászati jegyzőkönyvekben.

Alapvetően fontos a nemzetközi jog betartása, ezen belül az, hogy a halászati erőforrásoknak a helyi lakosság érdekeit kell szolgálniuk, beleértve a nyugat-szaharai lakosságot is. Dánia véleménye szerint a nemzetközi jog betartása és az emberi jogok tiszteletben tartása azon múlik, hogy a marokkói hatóságok hogyan hajtják végre a jegyzőkönyvet.

A fentiek miatt Dánia az új jegyzőkönyv aláírásáról és megkötéséről és a halászati lehetőségek elosztásáról szóló javaslatok ellen szavaz.

Németország, Ausztria és Írország nyilatkozata

Németország, Ausztria és Írország úgy véli, hogy a Marokkói Királysággal kötött halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv megújítására vonatkozó javaslatok olyan pontokat tartalmaznak, amelyek már korábban jelzett aggályokat orvosolnak.

Németország, Ausztria és Írország alapvető jelentőséget tulajdonít a demokratikus elvek és az emberi jogok tiszteletben tartásának a jegyzőkönyv 2. cikkének megfelelően.

Németország, Ausztria és Írország elvben üdvözli, hogy a jegyzőkönyvbe olyan rendelkezések kerültek, amelyek értelmében Marokkónak tervezési és jelentéstételi kötelezettségei vannak a pénzalapok regionális elosztásával kapcsolatban, különös tekintettel a várt gazdasági és társadalmi előnyökre és az előnyök földrajzi megoszlására.

Németország, Ausztria és Írország felkéri a Bizottságot, hogy rendszeresen nyújtson átfogó tájékoztatást a Tanácsnak arról, hogy a nyugat-szaharai lakosság számára milyen hozadéka van a megállapodásnak. Biztosítani kell, hogy a nyugat-szaharai szahrawi lakosság az érdekeinek megfelelő módon részesüljön a megállapodásból származó pénzügyi forrásokból.

A halállományok fenntartható kiaknázása elsőrendű érdek Németország, Ausztria és Írország számára. Németország, Ausztria és Írország felkéri a Bizottságot, hogy a fenntartható gazdálkodás keretében gondoskodjon az állományok és a halászati lehetőségek rendszeres ellenőrzéséről, valamint arról, hogy a Tanács ezekről az ellenőrzésekről megfelelő tájékoztatást kapjon.

A jegyzőkönyv aláírása nem sérti az EU-nak a Nyugat-Szahara jogállásával kapcsolatos, régóta fennálló álláspontját. A fentiek alapján, valamint a jegyzőkönyv 8. cikke alapján biztosított lehetőségek figyelembevételével Németország, Ausztria és Írország elfogadhatónak tartja a jegyzőkönyv aláírását.

Finnország nyilatkozata

Az Európai Unió és a Marokkói Királyság között érvényben lévő halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, az említett két fél között létrejött jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról, illetve megkötéséről szóló tanácsi határozatokra, valamint a halászati lehetőségek elosztásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatokat illetően Finnország kijelenti, hogy nem tudja támogatni a tanácsi határozatokat és a rendeletet, ezért tartózkodik.

A nemzetközi jog elveivel összhangban – beleértve az önrendelkezési jogot, a természeti erőforrások feletti állandó szuverenitáshoz való jogot és az emberi jogok és alapvető szabadságok védelmét – Finnország hangsúlyozza, hogy figyelembe kell venni a nyugat-szaharai lakosság érdekeit és véleményét. A jegyzőkönyv végrehajtásából fakadó gazdasági előnyökből részesülnie kell a nyugat-szaharai lakosságnak.

Finnország alapvetően fontosnak tartja, hogy az Európai Bizottság időben és átfogó módon számoljon be az Európai Unió tagállamainak a jegyzőkönyv végrehajtásáról. Ennek keretében különös figyelmet kell fordítani a vegyes bizottságon belül kiválasztott projektekre és az e projektekből a nyugat-szaharai régió számára keletkező előnyökre.

Hollandia nyilatkozata

Hollandia három kritérium alapján vizsgálta az EU és a Marokkói Királyság közötti új halászati jegyzőkönyvet: a nemzetközi jog betartása az önkormányzattal nem rendelkező nyugat-szaharai terület vizein a jegyzőkönyvben biztosított halászati lehetőségek tekintetében, a fenntarthatóság és a gazdasági jövedelmezőség.

Nemzetközi jog

A jegyzőkönyv kifejezetten nem utal Nyugat-Szaharára, de lehetővé teszi az alkalmazását a Nyugat-Szaharával határos olyan tengeri területeken, amelyek nem tartoznak Marokkó fennhatósága vagy joghatósága alá. A Nyugat-Szaharát irányító Marokkó nem hagyhatja figyelmen kívül a nyugat-szaharai nép érdekeit és elvárásait, amikor az említett tengeri területeken alkalmazza a jegyzőkönyvet. Hollandia megállapítja, hogy a jegyzőkönyv nem tartalmaz olyan rendelkezéseket, amelyek garantálnák, hogy a marokkói hatóságok az erőforrásokhoz való hozzájutásért fizetett összeget a nemzetközi jog alapján a nyugat-szaharai lakossággal szemben fennálló kötelezettségeiknek megfelelően használják fel. Hollandia úgy véli, hogy a nemzetközi jog alapján az összeg arányos része a nyugat-szaharai lakosságot illeti meg. A nemzetközi jog betartása tehát attól fog függeni, hogy a marokkói hatóságok milyen módon hajtják végre a jegyzőkönyvet.

Fenntarthatóság

Hollandia üdvözlí a halászati lehetőségek és a pénzügyi ellentételezés kiigazítása terén biztosított rugalmasságot. A dokumentum 3. cikke világosan meghatározza a Tanácsnak az ezen eljárásban betöltött szerepét. Mindazonáltal Hollandia a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján megkérdőjelezi a nyílt tengeri halászati lehetőségek jelenlegi emelését.

Gazdasági jövedelmezőség

Hollandia becslése szerint a nyílt tengeri halászat a jegyzőkönyv értékének nyolcvan százalékát teszi ki. Hollandiát ezért aggasztja, hogy az EU nyílt tengeri halászatát érintő technikai feltételek kiigazítása akadályozni fogja a halászati lehetőségek optimális kihasználását.

Hollandia általánosságban úgy véli, hogy egy partnerségi megállapodás keretébe épülő halászati megállapodás jobban garantálja a fenntarthatóságot, mint az egyéni megállapodások. Mindazonáltal, a fentiek figyelembevételével Hollandia tartózkodni fog a szavazástól mind a jegyzőkönyv aláírásáról, mind a megkötéséről szóló tanácsi határozat esetében.

Svédország nyilatkozata

A szavazás indokolása

Svédország már egy ideje megkérdőjelezi, hogy a Marokkóval kötött uniós halászati partnerségi megállapodás összeegyeztethető-e a nemzetközi joggal. Mivel Nyugat-Szahara nem marokkói terület, a nemzetközi jog azt kívánja meg, hogy a halászati erőforrásait a nyugat-szaharai szahrawi nép javára, érdekeiknek és elvárásaiknak megfelelően használják fel.

Svédország nyugtázza a Bizottság és Marokkó erőfeszítéseit, amelyekkel a megállapodásból származó bevételnek a régió belüli jobb elosztását kívánják biztosítani. Bár történtek elmozdulások a helyes irányba, Svédország véleménye az, hogy az eddigi változtatások nem elegendőek ahhoz, hogy a nemzetközi jog előírásai teljesüljenek a nyugat-szaharai szahrawi néppel szemben.

Svédország a fentebb részletesen kifejtett okokból nem tudja támogatni a halászati partnerségi megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyvet, és az új jegyzőkönyvről szóló mindhárom javaslat ellen fog szavazni, nevezetesen az új jegyzőkönyv aláírásáról, illetve megkötéséről, valamint a halászati lehetőségek elosztásáról szóló javaslat ellen.

Az Egyesült Királyság nyilatkozata

Az Egyesült Királyság elismeri, hogy a Marokkóval kötött uniós halászati partnerségi megállapodás meghosszabbítására vonatkozó, 2011. évi tárgyalási megbízás óta történtek előrelépések az aggodalomra okot adó területeken. Az eredmények közé tartozik, hogy az Európai Unió és a marokkói hatóságok elfogadták azt az új előírást, hogy be kell számolni a jegyzőkönyv földrajzi vonatkozásairól. Bár az Egyesült Királyság elismeri, hogy ezek a helyes irányba vezető lépések, továbbra is aggályai vannak a jegyzőkönyv hozadékával és a halászható állományok fenntarthatóságával kapcsolatban.

Emellett az Egyesült Királyság úgy véli, hogy a jegyzőkönyvben pontosítani kellene a marokkói kötelezettségeket, garantálva ezáltal, hogy a nyugat-szaharai lakosság megfelelő módon részesül a jegyzőkönyvből származó előnyökből. Az Egyesült Királyság ezért tartózkodik a jegyzőkönyv aláírásáról, illetve megkötéséről szóló határozatokkal kapcsolatos szavazáskor, mivel a jegyzőkönyv nem orvosolja teljes mértékben az aggodalmait.

A Bizottság nyilatkozata A Bizottság hangsúlyozza, hogy az Európai Parlament egyetértésére mindenképpen szükség lesz az új halászati jegyzőkönyv Marokkóval történő megkötéséhez, és ezért a legmegfelelőbb pontos anyagi jogalap – a javaslatának megfelelően – az EUMSZ-nek az eljárási jogalappal, azaz az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával és (7) bekezdésével együtt értelmezett 43. cikkének (2) bekezdése. Az új jegyzőkönyv mielőbbi megkötése érdekében azonban – ami mostanra sürgőssé vált – a Bizottság nem ellenezne egy elnökségi kompromisszumot, amely szerint a jogalap az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával és (7) bekezdésével együtt értelmezett 43. cikke lenne, változatlanul az egyetértési eljárás alkalmazásával. Ez azonban semmiképp sem teremthet precedenst.	
A Tanács 2013. december 16-i 1314/2013/Euratom rendelete az Európai Atomenergia-közösségnek a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogramot kiegészítő kutatási és képzési programjáról (2014–2018) HL L 347., 2013.12.20., 948. o.	16463/13 + COR 1
Luxemburg nyilatkozata Luxemburg elismeri, hogy nagy jelentőséggel bír az Európai Atomenergia-közösségnek a „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogramot (2014–2020) kiegészítő kutatási és képzési programja (2014–2018), és hogy a programban fokozott hangsúlyt kell kapnia a nukleáris biztonság kérdésének, hozzájárulva a nukleáris kutatás új irányának meghatározásához. Luxemburg ezért üdvözlí a kompromisszumos szöveget, azonban továbbra is kritikus szemmel nézi a nukleáris kutatást. Luxemburg mindazonáltal hangsúlyozza, hogy a kutatásra és képzésre szánt európai forrásoknak a jövőben sokkal inkább a megújuló energiával kapcsolatos célokra kellene irányulniuk. Mivel az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési programjával (2014–2018) nem indul meg ez a szemléletváltás, Luxemburg egészében véve nem fogadhatja el azt, és ezért tartózkodik a szavazástól.	

Németország nyilatkozata

Németország egyetért a javaslattal, hogy ne akadályozza az elnökségi javaslatra vonatkozó határozatot. Az elnökségi javaslat ugyan figyelembe vesz a költségvetés tekintetében felmerülő egyéb szükségleteket, Németország azonban úgy véli, hogy a 2011-ben, a fukusimai eseményeket követően elfogadott intézkedésekre tekintettel a prioritások sorrendjét másképpen kell meghatározni. A jelenlegi rendelettervezet nem kezeli kellően kiemelten a nukleáris biztonsággal és a sugárvédelemmel kapcsolatos kutatást, amely továbbra is elengedhetetlen a biztonság és a sugárvédelem javítása érdekében.

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság sajnálatát fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy a Tanács nem tartotta meg az Euratom-program három alkotóelemére vonatkozó, a 2011. november 30-i bizottsági javaslatban szereplő költségvetési elosztást.

A Bizottság különösen azt sajnálja, hogy a tanácsi szövegben szereplő elosztás a közvetlen cselekvések tekintetében alacsonyabb részesedést szab meg a bizottsági javaslatban szereplőnél, amelyet az EP által 2013. november 19-én elfogadott jogalkotási állásfoglalás is támogatott.

A nukleáris biztonság és védelem az európai energiapolitika fontos prioritásai közé tartozik. A közvetlen kutatás hozzájárul a közösen elfogadott biztonsági és védelmi megoldások meghatározásához. Az Euratom e kutatást lehetővé tévő infrastruktúráinak fenntartási költsége egyre nő, mivel szigorodnak a nemzeti felügyelő hatóságok által megállapított műszaki előírások. Ennélfogva fontos fenntartani a közvetlen kutatás számára a megfelelő pénzügyi keretet.

2013/792/EU: A Tanács 2013. december 16-i határozata daktiloszkópiai adatokra vonatkozó, Finnországgal való automatizált adatcsere megindításáról
HL L 349., 2013.12.21., 103. o.

17056/13

A Tanács 2013. december 16-i 1371/2013/EU végrehajtási rendelete a 791/2011/EU végrehajtási rendelettel a Kínai Népköztársaságból származó egyes üvegszál szítaszövetek behozatalára kivetett végleges dömpingellenes vámnak az Indiában vagy Indonéziában feladott, akár Indiából vagy Indonéziából származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes üvegszál szítaszövetek behozatalára történő kiterjesztéséről HL L 346., 2013.12.20., 20. o.	17074/13
A Tanács határozata az egyrészről az Európai Unió, másrészről az Ausztrál Államszövetség, a Brazil Szövetségi Köztársaság, Kanada, a Kínai Népköztársaság Hongkongi Különleges Közigazgatási Területe, az Indiai Köztársaság és Japán között a szolgáltatások kereskedelméről szóló, 1994. évi általános egyezmény (GATS) XXI. cikke alapján, a Bolgár Köztársaság és Románia jegyzékein szereplő kötelezettségvállalásoknak ezen államok Európai Unióhoz való csatlakozása során történő módosítására vonatkozóan, levélváltás formájában létrejött megállapodásoknak az Európai Unió nevében történő aláírásáról	14720/13
A Tanács következtetései az Európai Uniónak az Andorrai Hercegséggel, a San Marino Köztársasággal és a Monacói Hercegséggel fennálló kapcsolatairól	16075/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 16-án Brüsszelben tartott 3286. ülése (KÜLÜGYEK)	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
Az Európai Unió által a Társulási Tanács tizenegyedik ülésén (Brüsszel, 2013. december 16.) képviselendő álláspont	17567/13
A Tanács 2013. december 16-i 2013/768/KKBP határozata az Európai Biztonsági Stratégia keretében a Fegyverkereskedelmi Szerződés végrehajtásának támogatása céljával végzett uniós tevékenységekről HL L 341., 2013.12.18., 56. o.	16917/13
A Tanács határozata az Ausztrália és az Európai Unió közötti, a minősített adatok biztonságáról szóló megállapodás módosítására irányuló tárgyalásoknak a megkezdésére való felhatalmazásról	16920/13
A Tanács következtetései a Kongói Demokratikus Köztársaságról (KDK) és a Nagy-tavak régióról	17251/13
A Tanács következtetései Libanonról	17804/13
A Tanács következtetései a Közép-afrikai Köztársaságról	17835/13
A Tanács következtetései a közel-keleti békefolyamatról	17817/13
A Tanács következtetései Mianmarról (Burmáról)	17295/13

Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 17-én Brüsszelben tartott 3287. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK)			
JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács 2013. december 17-i 2013/61/EU irányelve a 2006/112/EK és a 2008/118/EK irányelvnek a francia legkülső régiók és különösen Mayotte vonatkozásában történő módosításáról HL L 353., 2013.12.28., 5. o.	16766/13	egyhangúság	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. december 17-i 2013/62/EU irányelve a BUSINESSEUROPE, az UEAPME, a CEEP és az ESZSZ által a szülői szabadságról kötött, felülvizsgált keretmegállapodás végrehajtásáról szóló 2010/18/EU irányelvnek a Mayotte Európai Unióval kapcsolatos jogállásának változása miatt szükségessé váló módosításáról HL L 353., 2013.12.28., 7. o.	16663/13	egyhangúság	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. december 17-i 1385/2013/EU rendelete a 850/98/EK és az 1224/2009/EU tanácsi rendelet, valamint az 1069/2009/EK, az 1379/2013/EU és az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet Mayotte Európai Unióval kapcsolatos jogállásának változása miatt szükségessé váló módosításáról HL L 354., 2013.12.28., 86. o.	16664/13	egyhangúság	valamennyi tagállam mellette

A Tanács 2013. december 17-i 2013/64/EU irányelve a 91/271/EGK és az 1999/74/EK tanácsi irányelv, valamint a 2000/60/EK, 2006/7/EK, 2006/25/EK és a 2011/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv Mayotte Európai Unióval kapcsolatos jogállásának változása miatt szükségessé váló módosításáról HL L 353., 2013.12.28., 8. o.	16665/13	egyhangúság	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. december 17-i 1413/2013/EU határozata a 2002/546/EK határozatnak az időbeli hatálya tekintetében történő módosításáról HL L 353., 2013.12.28., 13. o.	16835/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. december 17-i 1412/2013/EU rendelete egyes halászati termékek 2014 és 2020 közötti, Kanári-szigetekre irányuló behozatalára vonatkozóan autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről HL L 353., 2013.12.28., 1. o.	16672/13	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK			
JOGI AKTUS		DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK	
2013/805/EU: A Tanács 2013. december 17-i végrehajtási határozata a Lengyel Köztársaságnak a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjától és 168. cikkétől eltérő intézkedések bevezetésére való felhatalmazásáról HL L 353., 2013.12.28., 51. o.		17041/13	
A Tanács következtetései az 5/2013. sz., „Megfelelően használják-e fel a közúti beruházásokra fordított uniós kohéziós forrásokat?” című számvevőszéki különjelentésről		17691/13	

2013/811/EU: A Tanács 2013. december 17-i határozata a Tanács Főtitkársága kinevezéssel megbízott hatóságának és szerződéskötésre jogosult hatóságának meghatározásáról és a 2011/444/EU határozat hatályon kívül helyezéséről HL L 355., 2013.12.31., 91. o.	17690/13
A Tanács 2013. december 17-i 1417/2013/EU rendelete az Európai Unió által kibocsátott <i>laissez-passer</i> formátumának megállapításáról HL L 353., 2013.12.28., 26. o.	16225/13 + COR 1
A Tanács 2013. december 17-i 1415/2013/EU rendelete az Európai Unió tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó nyugdíjjárulékok mértékének 2013. július 1-jétől történő kiigazításáról HL L 353., 2013.12.28., 23. o.	16217/13
A Bizottság nyilatkozata Az uniós alkalmazottak fizetésének és nyugdíjának 2011. és 2012. évi kiigazításaival kapcsolatos ügyekben, valamint az Európai Unió tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó nyugdíjjárulékok mértékének 2011. évi kiigazításával kapcsolatos ügyben a közelmúltban hozott, illetve a jövőben hozandó ítéleteket figyelembe véve szükségessé válhat, hogy az EUMSZ 266. cikke értelmében intézkedések meghozatalára kerüljön sor ezen ítéletek végrehajtása érdekében. A fizetések kiigazítása, illetve a nyugdíjjárulékok 2011. évi kiigazítása szükségessé teheti az Európai Unió tisztviselőire és egyéb alkalmazottaira vonatkozó 2012. és 2013. évi nyugdíjjárulékok mértékének újraszámítását. A Bizottság ezekben az esetekben minden tőle telhetőt meg fog tenni annak biztosítása érdekében, hogy a nyugdíjjárulékok alkalmazandó mértéke szavatolja a nyugdíjrendszer biztosításmatematikai egyensúlyának megőrzését. Ezért a Bizottság minden olyan javaslatot be fog nyújtani a Tanácsnak, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a Tanács a biztosításmatematikai egyensúly fenntartásához szükséges szintre igazíthassa ki a nyugdíjjárulékok mértékét a 2012. és a 2013. évre vonatkozóan.	

A Tanács 2013. december 17-i 1416/2013/EU rendelete az Európai Unió tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazására és nyugdíjára alkalmazott korrekciós együttthatók 2013. július 1-jei hatállyal történő kiigazításáról HL L 353., 2013.12.28., 24. o.	16221/13
Dánia nyilatkozata Dánia a javaslat ellen szavaz. Emlékeztetni kíván arra, hogy az EU tisztviselőinek javadalmazására és nyugdíjára alkalmazott kiigazítási módszert elvi alapon ellenzi, tekintettel az uniós intézmények tisztviselőinek magas fizetésére.	
A Tanács 2013. december 17-i 1414/2013/EU rendelete az Európai Unió harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, valamint ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak javadalmazására 2013. július 1-jétől alkalmazandó korrekciós szorzók megállapításáról HL L 353., 2013.12.28., 15. o.	16031/13
A Tanács határozata az ENSZ Éghajlat-változási Keretegyezményéhez csatolt Kiotói Jegyzőkönyv második kötelezettségvállalási időszakában az Európai Unió, annak tagállamai és Izland által megvalósítandó kötelezettségvállalások együttes teljesítésében történő izlandi részvétel tekintetében Izlanddal folytatandó, az Európai Unió, annak tagállamai és Izland közötti megállapodást érintő tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról	17181/13 + ADD 1

A Tanács 2013. december 17-i 1388/2013/EU rendelete az Uniónak az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó autonóm vámkontingensei megnyitásáról és kezeléséről, valamint a 7/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 354., 2013.12.28., 319. o.	16244/13 valamennyi tagállam mellette
A Tanács 2013. december 17-i 1387/2013/EU rendelete egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről és az 1344/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről HL L 354., 2013.12.28., 201. o.	16245/13 valamennyi tagállam mellette
Franciaország nyilatkozata Franciaország támogatja a közös vámtarifában rögzített autonóm vámtételek felfüggesztéséről szóló, 2014. január 1-jétől alkalmazandó tanácsi rendelet elfogadását. Ezen intézkedések általános célja elősegíteni az uniós ipar versenyképességének javítását, valamint a munkahelyek megőrzését, illetve új munkahelyek teremtését. A gazdasági válság hatásainak különösen kitett ágazatok esetében ez az intézkedés néha alapvető fontosságú a tevékenységük folytatásához. Ez a megállapítás a francia furnérlemez-ágazatra is érvényes, mely 2013 végéig az általános preferenciarendszer (GSP) támogatásában részesült, melynek kedvezményezettje volt az okoumé-fa exportőre, Gabon. A 6%-os vámtarifa-emelés esetén fennáll a veszély, hogy az súlyosan aláássa az érintett vállalatok gazdasági egyensúlyát, melyek több ezer embernek biztosítanak munkahelyet. Annak érdekében, hogy e vállalatok folytathassák a termelést, Franciaország felfüggesztési kérelmet fog benyújtani a – 2014. július 1-jétől alkalmazandó, és 2014. január 1-ig visszamenőleges hatállyal bíró – következő tanácsi rendelettel kapcsolatban. Az e tárgyban Franciaország által vezetett konzultációk megerősítették, hogy e felfüggesztés mind az Unió érdekének, mind az ipar szükségleteinek megfelel, valamint hogy a rendelet tervezetbe való belefoglalása más tagállamra nézve nincs negatív hatással.	
A Tanács következtetései az EKSZ felülvizsgálatáról	17973/13
A Tanács következtetései a bővítésről, valamint a stabilizációs és társulási folyamatról	17952/13

2013. november 26-án lezárult írásbeli eljárás	
NEM JOGALKOTÁSI AKTUSOK	
JOGI AKTUS	DOKUMENTUM / NYILATKOZATOK
A Tanács 2013. december 23-i 2013/798/KKBP határozata a Közép-afrikai Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről HL L 352., 2013.12.24., 51. o.	17830/13
